# Baltische Monatsschrift.

#### XXXIX. Band.

6. Beft.

	Inhalt.	Beite	
,	Die Jurffin Natalie Boriffowna Polgoruft, geb. Grafin Scheremetjew. Bon		
	3. Engelmann	815	
	Euthers Stellung zu den Juden. Bon Friedrich Legins	336	
	"Glück". Bon B. v. S	346	
	36 will dich nicht verlaffen, noch verfaumen. Bon W. K	355	
	Miscellen. (Ans einem Kirchenbuche bes Baftorats Bernigel. J.)	356	

ENSV Rijkik Avalik Raamatukogu

nehmen alle Buchhandlungen des In- und Auslandes entgegen. — Preis pro Jahrgang von ca. 50 Bogen (12 Hefte) 6 Rbl. 50 Kop., mit Postversendung 7 Rbl. 50 Kop.

#### Reval, 1892.

In Commission bei f. Aluge.

Riga: Alexander Stieda.

Leipzig: Rub. Bartmann.

Zbeiträge und Briefe fur die Redaction find an Geren Arnold v. Tidebohl in Riga, Weidendamm Ar. 8, zu richfen.

Goldene Medaillen Brüssel und Spaa 1891.

Riga 1880.



Riga 1883.

Riga 1880.





Goldene Medaille

## H. A. Brieger, Riga,

Seifen- und Parfümerie-Fabrik,

gegründet 1849.

empfiehlt in grösster Auswahl anerkannt vorzügliche

#### Haushaltungssei

Cocosseifen, Glycerinseifen, Vaselinseifen,

Toiletteseifen. Schwimmseifen. Silberputzseifen etc.

Eau de Cologne, Blumen-Eau de Cologne, Extrait d'Odeurs.

Coniferenduft, Pomaden, Brillantine, Haarstärkungsmittel, Haaröle, Toilettenwasser, Toilettenessige, Cold-Cream, Mundwasser, Zahnpulver u. -Pasta, Räuchermittel, Sachets, sowie sämmtliche Parfümerie-Artikel.

Ferner als

### Specialitäten I. II. III:

H. A. Brieger's Lanolin-Erzeugnisse, vorzügliche Mittel für die Haut- und Haarpflege.

Lanolin-Crême.

Lanolin-Lippenpomade. Lanolin-Toiletteseife,

Lanolin-Blumenduftseife.

Lanolin-Pomade.

Lanolin-Brillantine. Lanolin-Milch.

Lanolin-Puder.

Lanolin-Crême-Seifen in allen modernen Gerüchen.

#### Medicinische Seifen.

einfache, überfettete, aus neutraler Fettkernseife, mit Lanolin- oder Glyceringehalt in Verbindung mit allen gebräuchlichen Medicamenten: Sapo viridis, Sapo Hispanica, Sapo Butyricus etc.

#### Textil-Seifen,

für die Wollen-, Baumwollen- und Seiden-Industrie, Färbereien (auch für türkisch Roth), Wäschereien etc.

#### Bleichsoda.

Grösstes Lager v. Luxuskerzen, Lichten, Baumkerzen, Fackeln u. Ploschken. Verkauf in den Niederlagen:

Säulenstrasse 10, Sünderstrasse 15.

sowie in den renommirteren Droguen-, Material- und Parfümerie-Geschäften des Reiches.

Preislisten gratis



#### Die Fürstin Untalie Borissowna Dolgoruki,

geb. Grafin Scheremetjew.

ie Fürstin Natalie Borissowna Dolgoruki beansprucht unter den hervorragenden Frauen des 18. Jahrhunderts unsere besondere Ausmerksamkeit durch ihre ideal angelegte Natur und den Abel ihres Charakters, der sich unter den härtesten Schicksalsschlägen bewährte. Wir sehen sie schuldslos hineingerissen in die entsetzliche Katastrophe, die im Jutriguenspiel um Macht und Herrschaft ihren Mann und seine ganze Verwandtschaft in Versbannung und Send und dann mit durch eigene Unvorsichtigkeit aufs Blutsgerüft zu qualvollem Tode führte. In allem Unglück und Kummer zeigt sich uns das menschlich schöne Vild einer gottergebenen Dulderin, deren ganzes Leben erfüllt war von hingebender selbstloser Liebe.

Die Hauptquelle für ihr Leben sind ihre als Bruchstücke hinterlassenen Aufzeichnungen, ein rührendes Zeugniß kindlichen Gemüthes und edler Weibslichkeit. Ihre Denkwürdigkeiten schrieb sie kurz vor ihrem Tode im Jahre 1767 als Nonne nieder, auf Bitten ihres ältesten Sohnes und ihrer Schwiegertochter. In diesen Aufzeichnungen tritt ihre hingebende warme Liebe, freilich auch ihre naive Parteilichkeit deutlich hervor. Die Ihrigen, besonders ihren Mann und dessen Wohlthäter Peter II. idealisirt sie, seine Gegner und die Kaiserin Anna, unter der er gelitten, schildert sie ungünstig, aber auch bei diesen subjectiv gefärbten ungünstigen Urtheilen tritt ihre christliche, milbe, dem Hasse und der Rachsucht abgewandte Gesinnung wohlthuend hervor. Bei solchen Eigenschaften der Verfasserin ist besonders wichtig, was und wie sie Selbsterlebtes erzählt, und wohl zu unterscheiden von dem, wo

¹ Die Denkwürdigkeiten sind gedruckt mit dem Nachweise der früheren Ausgaben und anderen Mittheilungen aus ihrem Leben im Русскій Архивъ 1867. ⑤. 2—63.

fie die damals gang und gaben Legenden wiedergiebt. Sie ichrieb ihre Aufzeichnungen 1767, zu einer Beit, als fich über das Schickfal der Fürften Dolgorufi ichon die verschiedengrtigften Legenden gebildet hatten, Legenden, deren Unrichtigkeit und mangelnde Begründung jetzt durch Nachweise aus dem Staatsarchiv dargethan ift. Besonders ift dies der Fall mit dem, mas die Fürstin über den Urheber der Berfolgung gegen die Fürsten Dolgoruki faat. Sie halt Biron bafur - benn fo bezeugte es die Legende. widerspricht die einfache Thatsache, daß im Jahre 1720, wo der Sturg der Kürften Dolgoruti erfolgte, Biron ein noch wenig einflugreicher Mann war, der eben erst begann den Boden für künftige Erfolge zu sondiren und vorzubereiten. Es ist urfundlich nachgewiesen, daß die Dolgoruki selbst für ihre Bauptfeinde Ragufhinsti, Golowfin, Dftermann, Wolnusti, Theophan Profopowitsch gehalten haben und allen Grund dazu hatten, da diese von ihnen vielfach verletzt und in ihrer Stellung durch sie bedroht waren. Wenn weiter unten die Aeugerung über Biron trothem abgedruckt wird. fo nur beswegen, weil selbst in diesem parteiischen Urtheil die milde Gefinnung der Verfasserin selbst gegen den, den sie für den Urheber des Unglückes anfah, deutlich hervortritt.

Bemerken müssen wir noch die Art und Beise, wie sie des Versuches erwähnt, die autokratische Gewalt der Monarchin zu beschränken. Aus ihren Neußerungen ersahren wir, was man sich davon in dem Kreise der Oolgo-ruti erzählte und wie sie es von ihrem Manne ersahren hatte. Sie glaubte die "Punkte", die die Kaiserin hatte unterzeichnen müssen, wären zum Besten des Volkes erlassen und ihre Feststellung wäre auf allgemeinen Bunsch erssolgt. Von den Machinationen der Oolgoruki hatte sie offenbar keine Ahnung.

Bevor wir aber die Fürstin Natalie Borissown a kennen lernen, mussen wir furz die damaligen politischen Zustände Rußlands uns vergegenwärtigen, die Zustände, die den Schlüssel liefern zum Verständniß des tragischen Geschickes, auf dessen düsterem Hintergrunde die liebliche Gestalt unserer Helbin in ihrer anspruchslosen Schönheit sich abzeichnet.

Beter der Große, "ein souveraner Monarch, der niemandem auf Erden von Seinen Berrichtungen Rede und Antwort geben darf, sondern Macht und Gewalt hat, Sein Reich und Länder als ein christlicher Potentat nach

<sup>1</sup> In der Schilderung der damaligen politischen Zustände folgen wir im Wesentlichen der Schrift Д. А. Корсаковъ, Bonapenie Императрицы Аппы Іоапновпы. Казань 1880. Zur Abfassung dieser Schrift wurde dem Bersasser seit auf Vefehl Kaiser Alexanders II. das Reichsarchiv in St. Petersburg geöffnet. Bon demiselben Versasser ist neuerdings erschienen und ist gleichsalls bei der Darstellung benutzt: Ивъ живни русскихъ дънгелей XVIII въка. Казань 1891. In diesem Werfesind viele Legenden, die sich in Bezug auf die Fürsten Dolgoruki gebildet hatten, auf ihren wahren Werth zurückgesührt worden.

eigenem Willen und Gutdünken zu regieren" - wie er selbst im Rriegs= reglement seine Stellung bezeichnet - hatte von feiner Machtvollkommenheit ausgiebigften Gebrauch gemacht, um eine Reform im umfaffendften Sinne anzubahnen und Rufland europäisch zu machen. Nicht nur das staatliche, politische Leben sollte von Grund aus anders werden; die Reform sollte sich erstrecken auf das ganze Fühlen und Denken, die Anschauungen, Ueberzeugungen, das Gewissen, kurz auf das ganze Leben des Volkes. Es sollte Alles europäisch werden. Fest und unbengfam hatte er mit eiserner Consequenz die Riesenarbeit in Angriff genommen und mächtig gefördert, trot bes Widerstandes, auf den er stieß, denn das Bolk, deffen ganges leben und Sein reformirt werden follte, bielt am Bergebrachten fest. Beters furcht= barer Energie gegenüber zeigte fich, abgesehen von den erften Sahren, nur paffiber Widerstand. Die vornehmen Geschlechter, aus denen bisher die Leiter bes Staates hervorgegangen waren, die benfelben nach dem Berkommen geleitet, wohl auch bie und da Verbesserungen versucht und durchgeführt hatten, verschloffen den Groll über die Beseitigung des ehrwürdigen Bergebrachten, über die Verspottung der alten Sitten und Gebräuche in ihrem Inneren, fie ertrugen es murrend, neue Leute niedrigen Standes und Fremde an der Spite des Staates zu feben : fie flüchteten fich in die Erinnerungen der alten Zeit des moskowischen Barthums oder in fremde Länder und fuchten die Ideale eines besseren Seins in der Vergangenheit des eigenen Landes oder in den beftehenden Buftanden benachbarter Staaten.

Die mittleren Klassen, die Dienstleute und Alles, was sich aus dem niederen Bolk durch eigene Tüchtigkeit heraufarbeitete, fügte sich zum Theil der Resorm, denn diese eröffnete ihnen die Möglichkeit, emporzukommen zu Macht und Einfluß, ja, in die ersten Reihen zu gelangen.

Das niedere Volk widerstrebte der Resorm, denn diese nahm ihm das gewohnte Alte und brachte ihm keine Aussicht auf Besserung, sondern nur Lasten: schweren Steuerdruck und noch schwerere lebenslängliche Kekrutenspflichtigkeit. Diesen Lasten suchte der Bauer sich zu entziehen durch die Flucht über die Wolga in die unermeßliche Steppe, in die mütterliche Einsöde, oder über die Grenze in die litthausschen Wälder.

Mit Peters Tode trat in der Reformbewegung ein Stillstand ein. Es war Niemand da, der in seinem Geiste und mit seiner Energie sein Berk fortgesetzt hätte. Seine Diener und Gehilfen hatten wohl die äußere Form sich angeeignet, aber das Wesen seiner Thätigkeit war ihnen verschlossen geblieben, seinen Geist besaßen sie nicht! Ihnen gegenüber zeigte sich die Möglichkeit einer Opposition, eines Eintretens für das alte Herkommen und die alten Lebensanschauungen.

Unter ben alten Geschlechtern, die im alten Rugland an ber Spitze

der Staatsangelegenheiten gestanden hatten, regte fich fofort eine Opposition. Diese wurde um fo mehr herausgefordert, als die Aufhebung ber alten Thronfolgeordnung durch Peter und fein Gefet: Feder Raifer fei befugt, feinen Nachfolger nach eigenem Ermeffen zu ernennen, großes Difffallen erregt hatte. Durch bies Gefets murbe die Stetigkeit der Thronfolge, auf der die Ordnung und Sicherheit des ganzen Staates beruhte, erschüttert, und wurden die Staatsftreiche und Gewaltthaten eingeleitet, welche im vorigen Jahrhundert die Thronbesteigungen so oft begleiteten und erft burch die von Raiser Baul erlaffene, jett geltende Thronfolgeordnung für immer beseitigt worden Beter ber Große ftarb ohne feinen Nachfolger ernannt zu haben. alten Geschlechter forderten die Thronfolge Beters II., Sohnes des unglücklichen Alexei, denn von der Gemablin Beters, Ratharina, die aus niederem Stande mar, wollten fie nichts wiffen, eben fo wenig von deren Töchtern. Die neuen Emporfommlinge, welche im Prozesse Alexeis eine wenig ehrenhafte Rolle gespielt hatten, und vor Allen Menschikow, hatten von einer Thronbesteigung Peter Alexejewitsch' Alles zu fürchten. nahm der Streit die Form des Kampfes um die Macht an. Die Anhänger der Reform, die Emporkömmlinge und die Fremden behielten durch das gewandte Eingreifen des holfteinschen Residenten Baffemit die Oberhand, indem es ihnen gelang, die Raiferin Ratharina I. auf den Thron zu erheben. Un die Spite der Geschäfte trat ein Bochfter Geheimer Rath, in den auch Mitglieder aus den alten Geschlechtern berufen murden. Diefer Söchfte Ge= heime Rath leitete die Staatsgeschäfte ziemlich selbständig und ergriff verschiedene Magregeln, um die das Bolt drückenden Laften zu erleichtern. Unhänger des Alten hatten nunmehr Theil an der Regierung. Es zeigte fich ihr Einflug bei ber Ordnung der Thronfolge. Die Raiferin Ratharina I. übte zum ersten Mal das von Peter dem Herrscher zugesprochene Recht aus und ernannte in ihrem Teftament den Entel Peters des Großen, den oben erwähnten Sohn Alexeis, zum Thronfolger und, für den Kall seines Hinscheidens ohne Ernennung eines Nachfolgers, ihre älteste, mit dem Bergoge von Holftein-Gottorp vermählte Tochter Anna mit ihrer Descendeng und fodann ihre zweite Tochter Glifabeth und beren Defcendeng. Regentschaft follte aus den beiden Pringeffinnen, dem Bergoge von Solftein und fammtlichen Mitgliedern des Höchften Geheimen Rathes befteben. ihrem Tode folgte ihr auf Grund ihres Testamentes Beter II. Ms Menschikow die Berlobung seiner Tochter mit dem jungen Raiser burchgesetzt hatte, rig er alle Gewalt an fich, entfernte ben Bergog von Holftein und deffen Familie aus Rugland und gerirte fich, als fei er Regent. Hoffahrt und Gewaltthätigkeit, seine Willfür und Habsucht brachte Alles gegen ihn auf. Durch den Jugendfreund des jungen Raifers, den Fürsten

Iwan Alexejewitsch Dolgorufi, gelang es, den "Allmächtigen" zu stürzen: er wurde nach Beresow verbannt, die Verlobung des Kaisers mit seiner Tochter ward gelöst.

Die Dolgorufi und Galityn erhielten den größten Einfluß auf den Kaiser, sie hatten das Uebergewicht im Höchsten Geheimen Rath, der Hosssiedelte nach Moskau über. Diese Uebersiedelung sollte darauf hinweisen, daß nun das Alte wieder zur Herrschaft gelange. Der junge Kaiser verslobte sich mit der Schwester seines Günstlings, der Fürstin Katharina Dolgorufi.

Die Fürsten Dolgoruki und Galithn waren durch die Geschichte an die Spitze der alten Geschlechter gestellt worden, sie stammten aus Geschlechtern, welche bereits über 100 Jahre bedeutende Stellungen im Staate bekleidet hatten. Ein Dolgoruki hatte 1608 das Dreifaltigkeitskloster siegreich gegen die Polen vertheidigt, ein anderer hatte als Mitglied des Bojarenrathes sich geweigert, Wladislaw von Polen zum Zaren zu wählen und hatte zugleich mit Galithn auf den jungen Romanow als den geeigneten Throncandidaten hingewiesen. Seine Tochter wurde die erste Gemahlin Michael Romanows. Während des ganzen 17. Jahrhunderts hatte die jüngere Linie dieses fürstlichen Hauses im Vordergrunde gestanden, unter Peter dem Großen ragten zwei Repräsentanten dieses Zweiges hervor durch ihre Vildung, ersolgreiche Thätigkeit im Staatsdienste und unbestechliche Ehrenhaftigkeit. Jedoch hingen sie an den alten Ueberlieserungen des moskowischen Zarthuns, sie hatten Theil genommen an den gemäßigten Resormen unter dem Zaren Fedor.

Die ältere Linie trat in den Bordergrund unter Beter d. Großen. Baffili Lukitsch, der Oheim des Fürsten Sman, wird als der liebens= würdigste und gebildetste Mann seiner Zeit geschildert, als klug und ungemein thatig. Dagegen war der Bater des Fürsten Jwan, der Fürst Alexei Grigoriewitich, beschränkt und habsüchtig. Er bereicherte fich durch Erpreffungen und beutete die Stellung feines altesten Sohnes und feiner Tochter auf das Schamloseste aus. Sein Sohn hat oft genug Protest erhoben gegen das Gebahren des Vaters, doch hatte das nur die Folge, daß der Bater ihn nicht leiden mochte und fogar den vergeblichen Bersuch machte, ihn durch seinen jungeren Sohn beim Raifer zu ersetzen. Fürst Iwan Alexejewitsch benutte seinen Ginfluß auf den Raifer nur zu Thaten der Milbe und Gnade. Er war ein glänzender Repräsentant der damaligen vornehmen Jugend und hatte eine wilde, leichtfinnig verbrachte Jugend hinter Um dem muften Jugendrausch ein Ende zu machen, beschloß er zu Er freite unter Anderen um die Tochter Sagufhinstis, aber von einer Berbindung mit einem polnischen Geschlecht niederer Abkunft wollte

<sup>1</sup> Bon Natur war Fürst Iwan ebel angelegt und gutherzig.

sein Vater nichts wissen. Diese Kränkung hat Jagushinski nie vergessen, er ward ein unversöhnlicher Feind des ganzen Hauses. Allein auch später trat sein Leichtsinn wieder hervor und stürzte ihn ins Verderben. Den Abel seiner Seele aber bewies die Ergebung, mit der er den entsetzlichen martervollen Tod erlitt, im jugendlichen Alter von 31 Jahren.

Eine hervorragende Rolle im Höchsten Geheimen Nath spielten zwei Fürsten Galithn, deren Borsahren während des ganzen 18. Jahrhunderts bis in die Zeit Peters des Großen hinein wichtige leitende Stellungen einsgenommen hatten. Ein Galithn war der erbittertste Feind Boris Gosdunows gewesen, hatte die Fahne des Aufstandes gegen ihn erhoben, einen Sohn ermorden sassen, später hatte er die ihm angedotene Krone aus patriostischen Gründen abgesehnt und Michael Romanow vorgeschlagen. Ein Anderer, der sogenannte große Galithn hatte während der Jugend Peters unter Sophia den Staat nicht ungeschieft geseitet, sein Nesse Boris Galithn hatte als Anhänger Peters in der ersten Zeit eine bedeutende Rolle gespielt — hatte aber dann zurücktreten müssen, wie es scheint, weil Peter eisersüchtig auf ihn war.

Die Geschichte hatte diese beiden Geschlechter in den Bordergrund gestellt, die Repräsentanten derselben glaubten den Rampf mit den Emportömmlingen und Fremden, den Unbangern der gewaltsamen Reformen Beters aufnehmen zu können. Durch den Sturg Menfchikoms, das Bertrauen und die Sympathie, die der junge Raifer ihren Bestrebungen entgegenbrachte, schienen sie den Sieg davonzutragen. Da ftarb der junge Raiser nach furzer Rrantheit an den Pocken. Um die Macht in Sanden zu behalten, begannen die Dolgorufi und Galignn ein gewagtes Spiel, das ihre Stellung für immer befestigen follte und - verloren es. Das Teftament der Raiferin Ratharina wurde damals, nach bem Sturze Menfchikows, als fein Machwert, als gefälscht angesehen, dem Gefturzten konnte man ja Alles in die Schuhe schieben. So glaubten die Dolgoruti und Galityn sich einfach über dasselbe hinwegsetzen zu können. Ja, als die Rrankheit Beters II. eine bedenkliche Wendung nahm, meinte Alexei Dolgorufi, es muffe der Raifer veranlagt werben, ein Teftament gu Gunften feiner Braut zu unterzeichnen. Das Teftament war fertig und bedurfte nur noch der Unterschrift Beters II. Diefe follte ber Liebling bes Raifers, ber Fürft Iwan, beschaffen - allein er fand oder wollte feine Gelegenheit finden, dasfelbe unterzeichnen zu laffen. Als von der Abfassung des Testamentes die Rede mar, hatte Fürft Sman geäußert, seine Handschrift sei ber bes Raifers täuschend ahnlich, er hatte seinen Bermandten zwei Blatt Bapier vorgelegt, auf einem hatte Raifer

Д. А. Корсаковъ. Изъ жизии русскихъ дъятелей XVIII въка. Казань
 5. 100.

Beter II. seinen Namen geschrieben, auf dem anderen er des Kaisers Namen, es war die echte Unterschrift von der nachgemachten nicht zu unterscheiden gewesen; er hatte dann ein Exemplar des Testamentes unterzeichnet, und man hatte seine Unterschrift von einer echten nicht unterscheiden können. Sein Vater hatte dieses Exemplar benutzen wollen, allein es war beseitigt und schließlich verbrannt worden.

Da unter der hohen Beamtenwelt der Wunsch Ausdruck erhielt, gefichert zu werden gegen die Willfur Ginzelner, wie man fie unter Menfchi= kow erfahren hatte, und in bestimmter Weise Theil zu nehmen an der obersten Berwaltung, so versuchte der Oberste Geheime Rath diese Strömung zu seinen Gunften auszunuten und eine Beschränkung der absoluten Gewalt des Raisers durchzusetzen. Um diesen Plan durchzuführen, beschloß man, eine der Töchter des alteren Bruders Peters des Groken, des Baren Joann, auf den Thron zu berufen. Beil diese Prinzeffinnen bisher gar feine Aussicht gehabt hatten, auf den Thron zu gelangen, so meinte man, sie würden auf Alles eingehen. Man überging die ältere, an den Berzog von Medlenburg verheirathete, Tochter Ratharina und berief die jüngere Anna Joannowna, die verwittwete Bergogin von Rurland, die in Mitau residirte. Man stellte ihr Bedingungen, durch welche die absolute Gewalt der erwählten Raiserin zu Gunften des Höchsten Geheimen Rathes beschränkt wurde. Der Oberfte Geheime Rath hatte diese Beschränkung nur zu feinen Gunften stipulirt, daher war die übrige hohe Beamtenwelt unzufrieden und die Feinde und Gegner der Dolgorufi und Galityn, Sagushinsti und Andere, benachrichtigten die Herzogin von den Machenschaften und gaben den Rath, die Bedingungen, die fogenannten "Bunkte", scheinbar anzunehmen, es werde sich schon nach der Thronbesteigung die Gelegenheit finden, dieselben zu beseitigen. So geschah es. Der Oberfte Geheime Rath hatte ber Raiferin vorgestellt, das Bolf muniche eine folche Beschränfung, in dem Manifeste erklärte man, die Beschränkung sei der Wunsch der Raiserin. Die Täuschung dauerte nur Die hohen Beamten, die Generalität, die in Mostau dienenden Edelleute erschienen in großer Bahl bei der Raiserin, um eine andere Organisas tion zu erbitten. Die Bitte murde gemährt, Die "Bunkte" murden zerriffen, und die Raiferin erklärte, fie ftelle die Selbftherrschaft wieder her. Bon ber "anderen Organisation" war nicht weiter die Rede. Wir miffen, daß 3. B. Twifchtichem eine folche in der Tafche hatte, aber es für angezeigt hielt, sie nicht weiter zur Sprache zu bringen. Go hatten die bisherigen Machthaber, die Galityn und Dotgoruti, das Spiel verloren: der Oberfte Geheime Rath wurde aufgelöft und die Mitglieder desfelben traf die Anklage auf Hochverrath. Es war eine rauhe Zeit, wer die Macht verlor, verlor alle seine Freunde, selbst seine Berwandten zogen fich meist

zurück, soweit sie nicht selbst von der Anklage erfaßt wurden — wen auch nur die Anklage auf Hochverrath traf, der verlor Bermögen, Freiheit und meist auch das Leben. Folter und qualificirte Todesstrafen herrschten damals noch. In den Sturz eines Bornehmen wurde seine ganze Familie hineinsgezogen. Zunächst traf die Mitglieder des Höchsten Geheimen Nathes harte Berbannung und Bermögensconsiscation.

Natalie Borissowna war die Tochter des ersten Feldmarschalls Rußlands, des Grafen Boris Scheremetjew. Der berühmte Feldmarschall und glänzende Cavalier gehörte zur nächsten Umgebung Peters. Im Jahre 1712, 60 Jahre alt, heirathete er zum zweiten Mal die 35jährige Wittwe des Bojaren Lew Narnschfin, eines Oheims Peters des Großen, eine geb. Saltykow, die in ihrer Jugend zur lustigen Gesellschaft Peters gehört hatte. Dieser Ehe entsprangen zwei Söhne und drei Töchter. Natalie Borissowna wurde als zweites Kind und älteste Tochter im Jahre 1714 geboren. Alles schien ihr eine glückliche, glänzende Zukunft zu weissagen. Freilich verlor sie ihren Vater noch in früher Jugend, doch hinterließ er die Familie in glänzenden Verhältnissen.

Sie schreibt: "Meine Mutter erzog mich forgfältig, in Rünften und Wissenschaften wurde ich unterrichtet — sie hoffte Freude an mir zu erleben und sich in mir eine treue Freundin in Freude und Leid zu erziehen. liebte mich grenzenlos - es war eine schone Rinderzeit. Doch all mein Blück fand ein jähes Ende. Der Tod schied uns. 14 Sahre alt war ich. als mich dieser erste schwere Schicksalsschlag traf. Wie sehr ich weinte, doch war es meiner Liebe zu ihr immer noch nicht genug. Meine Thränen und meine Seufzer haben fie nicht zurudgebracht. Ich blieb als 14jahrige Baife gurud bei meinem 15jährigen Bruder, der nun herr im Sause geworden war - mein Leben war ein anderes geworben. Kann man all den Rummer schildern, der mich heimsuchte. Db ich wohl auf Glück hoffte, so flossen doch meine Thränen häufig. Meine Jugend half mir über manches himvea und lehrte mich Geduld in Hoffnung fommenden Glückes. Ich meinte, auch meine Zeit werde kommen, wo ich die Freude des Lebens koften würde, und ahnte nicht, daß die Vorsehung mich mit ungemeffenem Leide bedrohe. Zwei Jahre verbrachte ich nach dem Tode meiner Mutter freund- und freudelos. Mein stolzes Selbstbewußtsein gab mir Rraft, und von meinem Berftande ließ ich mich leiten. Ich schloß mich ein und mied die Gesellschaft, um mich nicht Kränkungen auszusetzen. Es war damals eine schlimme Reit, der Berkehr in der großen Welt war nicht wie jett, und junge vornehme Mädchen

<sup>1</sup> Die Fürsten Dolgoruki waren sehr reich, an sie hauptsächlich waren große Reichthümer aus bem confiscirten Bermögen des verbannten Fürsten Menschikow übergegangen. So solgte die Nemesis dem Unrechte auf dem Fuße.

mußten sehr vorsichtig sein, um sich nicht übler Nachrede und frankenden Bemerkungen auszusetzen. Dann kam mein Glück."

Die junge Gräfin lernte den glänzenden Fürsten Iwan Alexejeswitsch Dolgoruki, den Günstling und unzertrennlichen Freund des Kaisers, kennen. Der Fürst Iwan, 22 Jahre alt, von einnehmendem Aeußeren, liebenswürdig und lebenslustig, von edlem Charakter, machte einen unausslöschlichen Eindruck auf sie. Es war eine Liebe fürs Leben, ausdauernd in allem Leide bis zum Tode.

Sie schreibt: "Als das Gluck fam, glaubte ich die Glücklichste auf Erden zu sein — mein Bräutigam war ja die erfte Berson im Staate, der Liebling des Raifers. Ich geftehe, daß die Bewerbung eines folchen Cavaliers mir sehr schmeichelte. Aber obwohl ich ihn vorher gar nicht gefannt hatte, hat seine mahre und innige Liebe zu mir fofort meine Gegenliebe entzündet. Ich war sehr glücklich — ich liebte es sehr zu hören: "Ach, wie ist sie glücklich!" Ich wußte es nicht, daß das Glück mit mir nur spiele : es zeigte sich mir, damit ich schmecke, wie glücklich die sein können, welche Gott segnet. Damals ahnte ich von dergleichen nichts. Ich strahlte vor Gluck, nichts fehlte mir: mein Geliebter an meiner Seite, mein für immer, Ehre und Reichthum umgaben mich, Alle bewarben fich um meine Bunft. Ich war ja ein 15jähriges Ding und glaubte Sphärenmufik zu Der Glanzpunkt dieser Glückszeit war unsere Verlobung. ganze kaiferliche Familie war gegenwärtig, alle fremden Minister1, die ganze vornehme Welt, die gesammte Generalität. Die Berlobung vollzog ein Bijchof unter Affistenz zweier Archimandriten. Die Verwandten überschütteten mich mit Brillanten. Mein Bruder schenkte meinem Bräutigam 6 Bud an alten filbernen Gefägen. Meiner Rurzsichtigkeit erschien mein Glück ficher= gestellt fürs Leben, ich mußte noch nicht, daß hier auf Erden nichts sicher sei. Bor dem Hause brannten Theertonnen, es war tageshell, große Bolksmaffen drängten fich herzu, und das Bolk pries mich glücklich, denn mein verftorbener Bater, der Feldmarschall, mar beim Bolke sehr beliebt gemesen.

Und wie lange dauerte dieses Glück? Bom December 1729 bis zum 18. Januar 1730! 26 Tage Glückes büßte ich mit 40 Jahren Leides: für jeden Tag Glückes fast 2 Jahre Kummer. Sechs Tage sind abzuziehen. Doch wer kennt die Zukunst? Wer weiß, was mir noch bevorsteht, wenn mein Leidensweg sich noch verlängert?"

Doch nun kommen wir zu anderen Schilberungen. "Noch jetzt erfaßt mich Grauen, wenn ich zurückbenke, wie jäh nach aller Freude und allem Glanz der Sturm über mich hereinbrach. Herr Gott! gieb mir Kraft, mein

Der Herzog de Liria berichtet über die große Schönheit der Braut.

Mißgeschief zu schilbern, zum Nutzen für Andere, zum Trost für Betrübte, daß sie, meiner Leiden gedenkend, getröstet werden! Alle Tage meines Lebens habe ich im Unglück verbracht, ich habe Alles erduldet: Berfolgung, Pilgerschaft, Berbannung, Armuth, Trennung von denen, die ich liebte, Alles, was ihr nur erdenken könnet. Ich rühme mich nicht meiner Geduld, aber ich rühme mich der Gnade Gottes, daß er mir die Kraft verliehen hat zu tragen und noch verleiht. Ein sterblicher Mensch kann solche Schickslässichläge ohne Gottes Hille nicht ertragen: denkt nur an meine Erziehung und meine jetzige Lage."

Am 18. Jan. 1730 starb Kaiser Peter II. Die ganze Auffassungsweise damaliger Zeit tritt uns entgegen in den Worten: "Es war Gottes Wille, das Volk zu strafen für seine Sünden." Die damaligen Verhältnisse zeigen sich in charakteristischer Sigenthümlichkeit, wenn wir lesen:

"Un diesem Tage versammelte sich meine ganze Berwandtschaft, bedauerte, beklagte mich und berieth, wie mir das Unglück mitzutheilen fei. Als ich aufftand, bemerkte ich an den verweinten Gesichtern, daß ein Unglück geschehen sei, aber ich ahnte nicht, welches; ich wußte, daß der Raifer an den Bocken erfrankt fei, aber daß er fterben könne, tam mir nicht in den Sinn. Bas mit mir vorging, als man mir den Tod des Kaifers meldete, weiß ich nicht. Als ich zur Befinnung tam, schwebte mir nur ein Gebanke vor: ich bin verloren. Ich fannte zu gut die Gewohnheiten meines Baterlandes. um zu wissen, daß jeder Bunftling eines Berrschers nach deffen Sinscheiden ein verlorener Dann fei. Doch hatte ich keine Ahnung deffen, was mich erwartete: da ich wußte, wie ehrenhaft mein Bräutigam stets handelte, wie unschuldig an Migbräuchen und Berbrechen er sei, so konnte ich nicht ahnen, daß es möglich sei, einen Menschen ohne Gericht und wider das Recht zu verurtheilen, ihm Ehre und Gut zu nehmen. Ich follte erft noch erfahren, daß im Unglücke Recht und Wahrheit nichts gelten. Ich war untröftlich und meine Thränen strömten. Meine Berwandten suchten mich zu tröften: ich sei noch jung, ich solle mich nicht so unfinnig meinem Rummer hingeben und mich zu Grunde richten. Wenn es meinem Bräutigam fchlimm gebe, so könne man ihm absagen; es würden schon andere sich finden, nicht schlechter als er, wenn auch vielleicht nicht so hohen Ranges. Ra. es fand sich damals sogar einer, der mich gern genommen hatte, nur ich wollte nicht, wenn auch meine ganze Berwandtschaft mich bestürmte, ihn zu nehmen und dem Unglück zu entgehen. Diefer Vorschlag war mir so entsetzlich, daß ich ihn keiner Antwort würdigte. Erwägt doch, wie sollte mir das ein Troft sein und wie konnte ich mit reinem Gewissen so handeln : fo lange er groß und reich war, war ich seine glückliche Braut, als er ins Unglück gerieth, sollte ich ihm absagen. Solchem ehr- und gewissenlosen Rath fonnte ich

nicht folgen. Mein Sinn stand so: Einem hatte ich mein Herz gegeben, mit ihm vereint zu leben und zu sterben. Kein Anderer konnte meiner Liebe theilhaft werden. Ich kann nicht heute den und morgen einen Anderen lieben, wie es heute Wode ist. Ich habe der Welt bewiesen, daß meine Liebe treu ist. In allem Unglück bin ich sein Genosse gewesen und kann in Wahrheit sagen, trotz allem Unglücke habe ich niemals bereut, ihn gesheiratset zu haben, und habe nie gegen Gott gemurrt. Gott ist mein Zeuge, Alles habe ich durch meine Liebe zu meinem Manne ertragen, und so viel ich konnte, habe ich ihn noch gestärkt. Weine Verwandten dachten anders, oder vielleicht gaben sie mir jenen Kath aus Mitleid."

Sie blieb sich selbst getreu: sie würdigte diesen Vorschlag keiner Antswort. Sie that, was treue Liebe, Ehre und Gewissen ihr vorschrieben.

Erst am Abend dieses Unglückstages sah sie ihren Bräutigam und erfuhr die Einzelheiten des rührenden Heimganges des jungen Kaisers, der bei vollem Bewußtsein von seinem Freunde Abschied nahm. Die Verlobten schwuren sich Liebe und Treue und festes Aushalten, nur der Tod könne sie scheiden.

Die Anzeichen kommenden Ungläckes mehrten sich. Die zahlreichen Anhänger und Freunde verschwanden, selbst die Verwandten zogen sich zurück und mieden sie. Die Beerdigung des Kaisers sah sie von ihrem väterlichen Hause aus. "Der Anblick meines Bräutigams war erschütternd. Er war todtenbleich, der Blick, mit dem er zu mir aufschaute, schien zu sagen: wen begraben wir? wen geseite ich zum setzten Mal? Ich war so erschüttert, daß ich ohnmächtig zusammenbrach. Als ich zu mir kam, ließ ich meinen Thränen freien Lauf um unseren jugendlichen Herrscher, voll aufrichtiger Liebe zu seinem Bolke. Mir schien es, daß nicht nur die Menschen, sondern auch der Himmel und die Elemente weinten. Unter den Menschen wird es freilich auch solche gegeben haben, die sich freuten, weil sie von der neuen Herrscherin für sich Gunst und Gnade hofften.

Nach einiger Zeit fand der seierliche Einzug der neuen Herrscherin statt. Ich suhr ins Palais und sah von einem Fenster aus die ganze Ceremonie. Dicht unter meinem Fenster ging die Kaiserin vorüber. Da sah ich zum letzten Mal meinen Bräutigam an der Spitze seines Regimentes, der Kaiserin die militärischen Shren erweisen. Bei der Rücksahrt vom Palais mußte ich durch die Reihen der Soldaten sahren. Einige riesen: "Das ist unseres Baters Braut", manche liesen zum Wagen: "Mütterchen, wir haben unseren Kaiser verloren", andere dagegen: "Eure Zeit ist vorüber, jetzt ist nicht mehr die alte Zeit.""

Sie schreibt: "So wie die Kaiserin in die Selbstherrschaft eintrat, so begann die Verfolgung unserer Familie, nicht daß sie so sehr erbittert gewesen

ware, aber ihr Favorit, der beständig um fie war, legte es darauf an, unfer Geschlicht zu vernichten und vom Erdboden zu vertilgen; denn als man fie auf den Thron berief, war unter anderen Bunkten auch der bestimmt worden, daß dieser Favorit, der ihr Kammerherr mar, in unseren Staat nicht kommen follte: denn fie lebten in ihrem eigenen Lande. Wenn fie auch unfere Brinzessin war, so war sie verheirathet worden und lebte als Wittme in ihrem Lande und er follte zu Hause bleiben und bei uns keine Stellung und Ginfluß erlangen, was sie auch unterschrieben und zugesagt hatte. Allein zahl= reiche llebelgefinnte, Feinde ihres eigenen Baterlandes, beseitigten die Bunkte und gaben ihr in Allem die Unabhängigkeit wieder und vernichteten das vom Bolfe Gewünschte, und ihm gestatteten fie Zutritt zu ihr. Als er mächtig wurde, war es sein erstes Wert uns zu vernichten. Er sagte es öffentlich: ich werde dieser Familie kein Haus laffen! Er hat es auch ausgeführt. Als er eine hohe Stufe erlangt hatte, konnte er uns nicht ruhig ansehen. fürchtete uns und schämte sich; er kannte unsere Familie, daß sie seit hunderten von Jahren in eigenem ererbten Besitze gewesen mar, dann vielen gefrönten Häuptern gedient hatte. Die Borfahren der Kaiferin hatten unfer Beschlicht geliebt um treuer Dienste millen, bem Baterlande erwiesen: fie hatten ihres Lebens nicht geschont und viele waren auf dem Felde der Ehre gefallen. Für solche sonderliche Dienste waren sie von den Herrschern mit Ehren und Orden belohnt worden und hatten auch in fremden Staaten sich ausgezeichnet, wo ihr Name einen auten Rlang hatte. Er aber war von niedriger Abkunft und erlangte eine folche Stufe, daß ihm eigentlich nur die Man füßte seine Hand; was er wollte, das geschah, man titulirte ihn Hoheit. Er meinte seine Plane nicht durchführen zu können, wenn er nicht die vornehmen Geschlechter vernichte, fo hat er denn außer unserer auch eine eben so vornehme Familie1 zerstört und in die Berbannung geschickt. Alles beugte sich vor ihm. Doch davon will ich schweigen, um nicht zu viel zu sagen, ich will ja nur mein Unglück schildern und nicht fremde Schuld."

"Man qualte mich mit Nachrichten! Bald hinterbrachte mir Einer: man wird ihn verschiefen, bald der Andere: man nimmt ihm Rang und alle Orden. Nur 16 Jahre alt, mußte ich das Alles allein erfragen, nirgends eine Freundeshand, nirgends Jemand, mit dem ich mich besprechen konnte, und doch mußte ich handeln, die Würde des Hauses, Ehre, Pflicht und Treue ausrecht erhalten. Weine große Liebe zu ihm trieb alle Furcht aus meinem Herzen, und doch glaubte ich manchmal vor Kummer erliegen zu müssen. Es war eine entsetzliche Zeit! Wir scheint es, wenn der Antichrist

<sup>1</sup> Die Fürsten Galityn.

kommt, wird es nicht ärger sein. Mein Blut wallt auf, wenn ich daran denke, was damals für Häuser zu Grunde gerichtet wurden, bis heute können wir uns noch nicht aufrichten — was mich betrifft, für diese Welt bin ich für immer zu Grunde gerichtet.

Dieser elende Zustand dauerte bis zum April. Meine einzige Freude, mein einziger Trost waren seine Besuche. Wenn er kam, saßen wir zussammen und weinten. Wo war mein Frohsinn hin! Das sah nicht aus wie Besuche eines Bräutigams bei seiner Braut. Was mußte ich im Hause leiden." Die Verwandten redeten ihr zu, diese Heirath aufzugeben. "Doch da sie meine Festigkeit sahen, mußten sie nachgeben. Mein ältester Bruder lag krank an den Pocken. Mein jüngerer Bruder, der mich sehr liebte, war damals der Ansteckung wegen ganz von uns getrennt in einem anderen Hause.

Meine Verwandten, selbst die nächsten, zogen sich ganz von uns zurück. Meine Großmutter (Maria Saltykow, geb. Fürstin Prosorowski) starb damals, so war ich ganz verlassen. Gott selbst gab mich zur She, Niemand anders. Der Tag der Hochzeit war bestimmt und Niemand da, mich zu geleiten. Gott selbst erweichte das Herz zweier alten Tanten, daß sie mir das Geleit gaben. Seine Verwandten, seine Eltern und Vrüder waren alle zugegen." Die Trauung fand in einer Villa 15 Werst von Moskau statt, wohin der Vater des Bräutigams sich nach dem Tode des Kaisers zurücksgezogen hatte.

"Der Abschied vom franken Bruder war kummervoll, unser Jammer und unsere Thränen hätten einen Stein erweichen können. Welch ein Unterschied zwischen der Berlobung und der Trauung. Von dem Augenblick an, wo ich das väterliche Haus verließ, bin ich fast beständig auf der Wanderung gewesen.

Am 3. Tage nach der Hochzeit wollten wir Bisten machen, doch statt dessen wurde meinem Schwiegervater ein Ukas eröffnet, der ihn bis auf Weiteres auf seine entsernten Güter verbannte. Wie mißsiel mir das, ich war jung, als junge Frau wollte ich nun ansangen zu leben und zunächst Bisten machen. Ich sagte meinem Schwiegervater und Mann: Ihr seid unschuldig, wie kann man Euch ohne Urtheil verbannen. Geht zur Kaiserin und rechtsertigt Euch. Mein Schwiegervater blickte mich verwundert an über meine jugendliche Naivität. Ich seize es durch, daß wir Bisten machten. Als wir zum Oheim kamen, fragte er erstaunt: "Habt ihr noch keinen Ukas erhalten — ich bin verbannt." Bald versammelte sich die ganze Verwandtstungfchaft bei ihm: sie waren Alle verbannt. Nun sah ich ein, es war nichts zu machen — wir suhren nach Hause: ich habe Keinen wiedergesehen, ich habe von Keinem Abschied genommen! Als ich nach Hause kam, sand ich

allgemeine Berwirrung; es war befohlen, in dreien Tagen abzureifen — ich begriff, es blieb nichts übrig, als sich fügen: für den, der im Unglücke war, gab es keine Rechtfertigung, nicht besser als bei den Türken; wenn die seidene Schnur geschickt wurde, mußte man sich erwürgen.

Ihr konnt Guch benken, wie mir zu Muthe war, um mich nur Weinen und Rlagen, Jeder fucht feine Sachen zu packen. Run ergriff auch mich die Angst, wohin ich fahre, weiß ich nicht, wo ich leben werde, auch nicht. Die Bermandten meines Mannes find mir fremd, und nun sollte ich fort pon all den Meinen. Mein Mann, im Austande erzogen, der nie in Rußland eine Reise gemacht hatte, überließ mir die Reisevorbereitung. stand von nichts, konnte mir bei Niemandem Raths holen. Ich meinte, ich bedürfe nichts, man werbe uns balb gurudrufen. Obwohl ich febe, wie meine Schwiegermutter und die Schwestern meines Mannes sich Brillanten und Geld und Schmuck in die Taschen stecken, so schickte ich Alles, was ich an Geld und Brillanten, Spiten und Kleidern und Pelzwerk hatte, Alles zu meinem Bruder zum Aufbewahren und nahm nur das Nothbürftigfte mit. Mein Bruder sandte mir 1000 Rbl., ich behielt nur 400 Rbl. -- ich meinte, ich bedürfe deffen nicht, wir wurden auf Roften meines Schwiegervaters reisen, da mein Mann von seinem Bater nicht abgetheilt worden war.

So reisten wir ab. Meines Mannes 5 Reitpferde und 10 Dienstboten nahmen wir mit, unterwegs erst ersuhr ich, daß ich auf eigene Kosten reise und für uns selbst zu sorgen habe. Es war April, die Flüsse überall ausgetreten und 800 Werst hatten wir zu machen, bis zum Gute des Schwiegervaters, auf dem wir seben sollten. Bon meinen Berwandten war Niemand gesommen, von mir Abschied zu nehmen: wagten sie es nicht oder wollten sie nicht, Gott mag das entscheiden. Mich begleitete meine Madam, eine Ausländerin, die meine Erzieherin gewesen war, und meine Jungser; wie freute ich mich, Bekannte um mich zu haben. Bie schwer mir auch zu Muthe war, doch mußte ich meinen Kunnner verbergen, um meinen Mann auszurichten, der sich quälte, daß ich um seinetwillen ins Unglück gerathen sei. An ihrem Glanze und ihren Freuden hatte ich nicht Theil genommen, aber in ihrem Kummer ward ich ihr Gefährte und dazu noch die Jüngste, da mußte ich gegen Alle dienststertig sein. Ich hoffte auf meinen frohen Sinn und daß es mir gelingen werde, Alle zu befriedigen.

Als wir 90 Werst gefahren waren, holte uns in Kolomna ein Courier ein — es war besohlen, die Orden abzunehmen. In der Residenz hatte man sich gescheut, Unschuldige zu berauben, so sandte man auf die Landstraße. Wir gaben mit Freuden Alles ab und glaubten, nun werde man sich beruhigen. Auf dem Wege mußten wir in Zelten übernachten, hier

fonnte ich sehen, wie wenig man mich leiden mochte. Die beste Stelle murde für die Eltern ausgesucht, dann für die Töchter, dann für die unverheiratheten Söhne, dann endlich für uns, als ob wir gar nicht zu ihnen gehörten. Oft war es so feucht, daß Alles naß wurde. Gine fleine Berftreuung machte fich mein Schwiegervater, ein leidenschaftlicher Sager, unterwegs burch Wenn Alle zur Jagd gingen, blieb ich allein und weinte mich Beim Uebersetzen über einen fleinen Flug mare ber Fürst Iman "Seitdem ließ ich ihn nicht mehr von meiner Seite. Nach dreiwöchentlichen Fahrten war der halbe Weg guruckgelegt, wir hatten ein fleines Gut meines Schwiegervaters erreicht und wollten hier ausruhen. Raum waren wir drei Wochen da, so erblickten wir eines Tages Soldaten, die das haus umstellten und in dasselbe eindrangen. Ich weiß nicht, was man meinem Schwiegervater eröffnete, ich umklammerte meinen Mann und ließ ihn nicht mehr los, ich fürchtete, daß man uns trennen wollte. allen Thuren standen Schildmachen mit aufgepflanztem Bajonnet. war im Gutsgebäude kein Raum gemesen, wir schliefen in einer Beuscheune, nur in Begleitung zweier Solbaten durfte ich hin, meine Sachen zu holen. Denfelben Abend mußten wir aufbrechen. Auf der Fahrt erfuhr ich, wir seien verschickt" — an denselben Ort, wohin die Dolgoruki Menschikow hatten bringen laffen, nach Berefow, fo rasch folgte die Nemefis - "dort mußten wir unter ftrenger Bewachung leben, Niemand werde zu uns gelaffen, wir zu Niemandem, nur in die Kirche, zu schreiben werde nicht gestattet, Papier und Tinte uns zu geben, sei verboten. Also abgeschlossen von aller Welt, von meinem Bruder, lebendig, aber für alle Anderen todt. faßte Berzweiflung, und ich lag lange Reit in Erstarrung, erft später fanden sich lindernde Thränen, doch ich überwand meine Schwäche und unterdrückte meine Berzweiflung aus Liebe zu meinem Mann: er war mir theurer als Die Liebe hat mich Alles ertragen laffen; ich habe für ihn Alles freudig hingegeben, Ehren, Reichthum, Berwandte, ich habe freudig mit ihm den Pilgrimstab ergriffen und habe mit ihm gelitten, meine ungefälschte Liebe hat mich Alles tragen laffen. Bor Gott und vor ber gangen Belt bekenne ich es: er allein ift in meinem Herzen gewesen. Es war, als waren wir für einander geboren und könnten ohne einander nicht fein.

Auch heute noch denke und fühle ich so, ich klage nicht, daß mein Leben verloren ist, ich danke Gott, daß er mich einen solchen Mann hat sinden lassen, der es werth war, daß ich für seine Liebe mit meinem ganzen Leben zahle, mit einem ganzen Leben voll schwerer Pilgrimschaft und Leiden.

Mein Schwiegervater erschrak, als er meinen Zustand sah. Man brachte uns zur Stadt, wo wir eine Woche blieben, bis das Fahrzeug, auf dem wir uns einschiffen sollten, eingerichtet war. Weine treue Erzieherin, eine Deutsche, Marie Standen, die mich bisher begleitet hatte, mußte mich nun verlassen; was sie thun konnte, um mein Schicksal zu erleichtern, that sie, sie richtete uns auf dem Boote einen Verschlag ein, verstopfte die Ritzen und verklebte Alles, sie gab mir noch alles Geld, was sie bei sich hatte. Zur Bedienung gab man uns 10 Personen, davon 5 Mädchen, doch setzten meine Schwägerinnen es durch, daß meine Jungser nicht mitgenommen wurde, man gab mir eine von ihren, die nichts verstand als Waschen. Als wir auf die Strusse gingen, begleitete mich meine Erzieherin. Ich dankte ihr innig, als ich sah, was sie für uns gethan hatte, ich siel ihr um den Hals und erstarrte. Wer und wie man uns getrennt hat, weiß ich nicht; als ich erwachte, lag ich auf dem Bette in unserem Verschlage und mein Mann rieb mir die Schläse. Ich stürzte nach oben, doch wir waren schon weit sort. Ich hatte mich von all den Meinen getrennt um seinetwillen, er war mein Alles."

Auf der Struse fuhren sie vom 24. Juni bis zum 1. August die Oka und Wolga hinunter und dann die Kama hinauf, oft durch Sturm und Wellen in Gefahr.

"Als die Wasserahrt ein Ende hatte, freute ich mich, ich glaubte, solche Angst und Lebensgefahr nicht mehr befürchten zu müssen. Ich sollte erst erfahren, daß es viel schlimmer wurde. 300 Werst mußten wir übers Gebirge sahren, beständig hinauf und hinunter, ein schmaler Weg für ein Pferd eingerichtet, surchtbar steinig, jeder Stoß des Rades machte mir die entsetlichsten Schmerzen — ich flehte oft um kurze Erholung — nichts half. Die Besehlshaber eilten so rasch als möglich vorwärts. Alle 40 Werst ein kleines Häuschen zur Erholung für die Reisenden und zum Füttern der Pferde. Ost wurden wir so naß, daß wir uns im engen Raum kaum trocknen konnten. Als ich das erste Wal ein solches Häuschen betrat, versgaß ich mich zu bücken und schlug mit der Stirn so hart an den Thürsbalken, daß ich besinnungslos zusammenbrach. Weine arme Schwiegermutter versor den Gebrauch ihrer Hände und Füße und starb nach zwei Wonaten."

Bom 1. August fuhren sie auf Teleggen von Solikamsk ab. Am 3. erreichte sie ein Courier des Senats, der ein Inventar aller in ihrem Besitze besindlichen Sachen aufnahm, doch ließ man ihnen noch dieselben, später nahm man die Kostbarkeiten weg. Am 24. August trasen sie in Tobolsk ein Sine ausrangirte Barke wurde sür ihren Transport den Ob hinab nach Beresow nothdürstig eingerichtet. "Hier verließen uns der Gardesossieier und die Gardesoldaten, die uns hierher gebracht hatten; wir weinten, als trennten wir uns von Berwandten, waren es doch Leute, die uns im Glück gesehen hatten, die da wußten, wer wir waren. Bon nun an waren wir blos noch Arrestanten ohne Namen — es giebt nichts Slenderes auf Erden.

Die Barke, die man für uns zugerichtet hatte, war alt und unbrauch= bar, ein Bunder, daß wir nicht untergingen. Die Berschläge waren roh aus Brettern zusammengeschlagen, überall Riten und Löcher, beim geringsten Winde ein entsetzlicher Zug. Dabei schmutzig. Der Officier, in deffen Gewalt wir waren, war roh und ungebildet, aus dem Bauerstande hatte er sich aufgedient, er hielt sich für zu vornehm mit uns zu sprechen, aber er fam täglich, um mit uns zu speisen, über bas Bemb hatte er einen Solbatenrock geworfen und Bantoffeln an bloken Füßen. Ginen gangen Monat fuhren wir unter seinem Commando. Sturm und Ungewitter bedrohten uns oft, und selbst unser Commandeur war einmal im Begriffe, sich und die Soldaten zu retten und uns im Stich zu lassen. Endlich langten wir in Berefom an: einem kleinen Städtchen auf einer Insel, vom niedrigsten Bolke bewohnt, das sich von rohen Fischen nährt, mit Hunden fährt und sich in Felle kleidet. Die Bäufer aus Cedernholz, die Fenfterscheiben aus Gisplatten. 8-10 Monate Winter, nichts mächst ba, nicht einmal Kohl, rund umber Sumpf und Wald. Getreide wird 1000 Werst weit hergebracht zu Nicht das Geringste war zu haben. Ich beklagte, daß ich nicht geftorben fei. Mein armer Mann erfrankte ob all dem Rummer. Jammer, daß er mich im Unglücke fah, gehrte ihm am Bergen. Troft im Gebet, im Almofengeben, im Faften und im Abendmahl. warf seinen Rummer auf den Herrn, hegte gegen Niemanden Sag, dachte nicht an das Bose, das ihm geschehen war. Ich hatte Alles in ihm: einen liebevollen Mann, Bater und Lehrer. Er lehrte mich beten, mich Anderer erbarmen, er lehrte mich die Bibel kennen, die er täglich las. mich die Feinde lieben und alle Kränkungen vergessen. Er hat ben Grund zu meinem Seelenfrieden gelegt, daß ich mit Allem zufrieden bin, das aus Gottes Hand fommt, denn er hat mich gelehrt Gott für das Rreug, er uns auflegt, zu banken."

Bei ihrer Ankunft trasen die Dolgoruki in Beresow noch die nunmehr zurückkehrende Familie des durch sie verschickten und im Exil verstorbenen Fürsten Menschikow. Den Dolgoruki war ein mit hohen Pallisaden umgebenes Haus angewiesen, nur der Besuch der naheliegenden Kirche war ihnen gestattet und nur unter strenger Bewachung. Bald nach der Ankunft (September 1730) im November starb die alte Fürstin. Das Leben der Berbannten wurde vergistet durch Familienhader. Der Bater und die älteste Schwester Katharina, die gewesene Braut Peters II. überhäusten den Fürsten Jwan mit Borwürsen, er sei schuld am Untergange des Hauses. Obwohl bei diesen häßlichen Zänkereien der Name der Kaiserin nicht geschont wurde, so hatte doch eine Denunciation nur die Folge, daß man aus Petersburg den Berbannten einschärfen ließ, sie sollten in Ruhe und Frieden leben. Battische Monatsschrift. Br. XXXIX, heft 6.

Der Fürst Jwan suchte Trost in der Acligion, ihn quatten Gewissensbisse, daß er das, wie erwähnt, verbrannte Testament mit dem Namen Peters II. unterzeichnet habe; sein Beichtvater tröstete ihn: Gott wird es vergeben. Um 2. April 1731 gebar Natalie Borissowna ihren ältesten Sohn. Im Jahre 1734 starb der alte Fürst. Fürst Jwan war nun Haupt der Familie, aber bei seinem schwachen und dabei leicht aufbrausenden Charakter nicht im Stande, seiner hochmüthigen Schwester gegenüber seine Autorität aufrecht zu erhalten. Dieser ganze Jammer mußte mit doppelter Schwere Natalie Borissowna drücken, auf der außerdem noch die Sorgen und Mühen um die wirthschaftlichen Nöthe lasteten.

Unterdeß waren in den äußeren Berhältniffen der Berbannten durch Connivenz der Borgefetzten vielfache Erleichterungen eingetreten. wode und der Chef der Garnison gestatteten ihnen manche Freiheiten und verkehrten mit ihnen auf freundschaftlichem Juge. Fürst Iwan machte Befanntichaften mit Officieren, unter beren Ginfluß anderte fich feine religiöse Stimmung, er suchte fich auf Belagen in larmender Befellschaft zu zerftreuen, er rief fich die Zeiten feines Glanges guruck und erging fich in prablerischen Erzählungen über seine frühere Macht und in respectwidrigen Aeugerungen über die Raiserin und die Pringeffin Glisabeth und seine Gegner. Denunciationen. Es tam der Befehl, die Aufficht über die Berbannten zu Gin betrunkener Beamter Tifchin, von dem Rorfatow meint, verschärfen. es sei sehr möglich, daß er von den Feinden der Dolgoruki als agent provocateur abgefandt mar, hatte der Fürstin Ratharina freche Untrage gemacht, wofür er von einem mit dem Fürsten Swan befreundeten Officier durchgeprügelt worden war. Durch denfelben ließ fich der Fürst Swan zu den unvorsichtigsten Aeußerungen hinreißen, unter Anderem: er habe die Chefs so reich bezahlt und beschenkt, daß eine Denunciation nicht wirken werde. Auf Tischins Denunciation mit dem ominösen слово и дело wurde ein Bermandter Ufchakoms, des entsetlichen Chefs der geheimen Ranglei, entfandt, "um das Loos der Berbannten zu erleichtern". Unter diesem Bormande murden alle die ermittelt, die zu den Dolgorufis in auten Be-Kaum war Uschakow abgereift, so wurde Fürst Iwan, ziehungen standen. der fich mit den schönften Hoffnungen schmeichelte, verhaftet, von Frau und Geschwiftern getrennt und in eine Erdhütte gesperrt; Riemand durfte gu ihm. Seine Frau konnte ihn nur sehen, wenn sie ihm das Effen brachte und nur so lange die Thur geöffnet war und die Wache das Effen entgegennahm.

"Man hat mir mein Leben genommen," schreibt sie, "meinen herzlieben Mann und Bater, mit dem ich Alles theilen wollte, Bande und Tod. Das erbärmliche Zimmer, in dem wir lebten, war mir durch seine Gegenwart mehr als der schönste Palast. Doch Gott hat es zugelassen um meiner Sünden willen, und durch die Bosheit seiner Schwester und seines Bruders habe ich ihn verloren."

Am 4. August 1738 wurde Fürst Iwan weggebracht, ohne daß seine Frau eine Uhnung davon hatte.

"Man sagte mir, er sei fortgebracht, ich schrie auf, ich riß mir die Haare, ich flehte Jeden an: laßt mich Abschied nehmen von ihm, erbarmet Euch, wenn Ihr Christen seid. Aber da war Keiner, der mich getröstet hätte. Man griff mich, sperrte mich ein und stellte eine Schildwache mit aufsgepflanztem Bajonnette davor."

Auf Grund jener Denunciationen und der Ermittelungen Uschakows wurden der Wojewode, zwei Officiere, vier Geiftliche, zwei Brüder des Fürsten Twan, mehrere seiner Diener und andere Bewohner Berefoms nach Tobolsk gebracht. Dort begann die Untersuchung mit Folter unter Fürst Jwan, schon erschöpft durch die lange Gin= Uschakows Leitung. schließung in Beresow, wurde an Händen und Füßen gefesselt in Tobolsk in ein feuchtes Gefängniß gesperrt. Auf der Folter erzählte er vom Testamente und von Allem, was seine Bermandten vor 9 Jahren gesprochen und geplant hatten. Bett begann ein Hochverrathsproceg mit allen Graufamkeiten jener Zeit. Alle Dolgorufi und Galityn murden aus ihren Verbannungsorten nach Schlüffelburg gebracht, gefoltert und verurtheilt. Das tragische Geschick ber Dolgoruti wollte, dag beim Beginne bes Processes Schafirom, der Schwiegervater eines der Fürsten Dolgoruti, ftarb, dem es eben gelungen war, seinem Schwiegersohne die Stellung eines Gefandten in England zu verschaffen. Er sollte schon nach England abreisen, da wurde er verhaftet, in den Proceg verwickelt und hingerichtet.

1739 am 8. November wurde Fürst Jwan in Nowgorod geviertheilt; er starb mit Ergebung und unter Gebeten. Mit ihm wurden drei seiner Oheime hingerichtet. Zwei andere Fürsten Dolgoruki, sowie die Fürsten Galighn wurden zu lebenslänglichem Gefängniß begnadigt.

Der Chef der Garnison von Beresow wurde hingerichtet, der Beichts vater des Fürsten Jwan und die Geistlichen wurden mit der Knute bestraft und verschickt.

Giner der Brüder des Fürsten Iwan, der von den Untersuchungsrichtern trunken gemacht und zu Aussagen gegen seinen Bruder gebracht worden sein soll, machte bald darauf einen Selbstmordversuch. Beide Brüder wurden 1740 nach Tobolsk geschiekt, dort sollten sie mit der Knute bestraft und ihnen die Zunge ausgeschnitten werden. Als Biron Regent wurde, war eine seiner ersten Maßregeln, diese Strafe aufzuheben — allein, der Besehl kam zu spät, die Strafe war bereits vollzogen.

Nach der Trennung von ihrem Gemahl, unter den entsetzlichsten Seelenleiden gebar Natalie Borissowna im October 1739 ihren dritten Sohn Omitri, der sein ganzes Leben kränklich war und schließlich in Melanscholie versiel.

Aus der Zeit bald nach der Hinrichtung des Fürsten Iwan ist folgende Verfügung der Geheimen Kanzlei erhalten: "Der Frau des Fürsten Iwan wird auf ihre Vitte: "Falls ihr Mann noch lebe, nicht von ihm getrennt zu werden, falls er nicht mehr lebe, ins Kloster gehen zu dürsen" — gestattet, zurückzusehren."

Sie schreibt: "Nach meiner Rücksehr mußte ich in Moskau drei Jahre hindurch in fremden Häusern als Wittwe ärmlich mein Leben fristen, um meine Kinder zu erziehen. Wie viel Feindschaft und Verleumdung, wie viel Unterdrückung, wie viel Schaden und Einbuße mußte ich erleben. Gott ist mein Zeuge."

Unterdessen waren die Hauptfeinde der Dolgorufi gestorben: Theophan Profopowitich, Graf Jagufhinsti, Graf Golowfin, Wolnusti war hingerichtet, Biron mar gefturzt, Oftermann und der jungere Golowfin waren verbannt. Die Raiserin Elisabeth rief alle unter den vorigen Regierungen Verbannte zurück, unter ihnen die Dolgoruki, von denen mehrere an ben Bof famen. Die Fürstin Ratharina beirathete den Grafen Bruce, doch ist sie bald darauf gestorben, nachdem sie gemeinsam mit ihrer Schwägerin in Nowgorod eine Capelle zur Erinnerung an ihren unglücklichen Bruder gestiftet. Seit 1743, als ihr ältester Bruder die Fürstin Ticher= kaski, eine Jugendfreundin von ihr, geheirathet hatte, lebte Natalie Boriffomna bei ihm. Ihr geliebter jungerer Bruder unterftutte fie mit Rath und That, es gelang ihr einen Theil des Bermögens für ihre Söhne zurückzuerhalten. Ihre Söhne ließ sie in die Garde treten. Den ältesten verheirathete fie mit einer Fürftin Galiton, und nachdem biefe geftorben, vermittelte fie feine Che mit einer Baroneffe Stroganow. Dann zog fie sich nach Liew in ein Kloster zurück und nahm 1758 als Schwester 1767 fchrieb fie auf Bitten ihres Sohnes und Meklaria den Schleier. ihrer Schwiegertochter ihre Denkwürdigkeiten wieder. Balb darauf mard fie Rlausnerin und erwartete ihren Tod. Allein, die in ihren Memoiren ausgesprochene Befürchtung, ihr könne noch neuer Schmerz und neuer Rummer bevorfteben, erfüllte fich. 1768 ftarb ihr geliebter jüngerer Bruder, im Sahre barauf ihr franklicher, an Melancholie leibender jungfter Sohn, ber fcon langere Zeit in einem Blofter gelebt hatte. Im Sahre darauf erlebte fie alle Schrecken der Best. Rurg vor ihrem Tode schrieb sie in ihr Tagebuch: "Ihr, die Ihr hier guruckbleibt, weiht dem Andenken meines elenden

Lebens eine Thräne. Jeden Christen aber bitte ich, dem Herrn zu danken, daß mein Leben beschlossen ist, dem nun sind meine Thränen getrochnet und mein Seufzen ist erhört. Euch Alle besehle ich Gottes Vaterhuld, die mich begnadigt hat und mich zu meiner stillen Ruhestätte geseiten wird."

Um 3. Juli 1771 ist fie, 57 Jahre alt, den Leiden dieser Zeit entshoben worden.

J. Engelmann.





#### Luthers Stellung zu den Juden.

m Jahre 1523 gab Luther eine seiner epochemachenden Schriften heraus, betitelt: daß Jesus Chriftus ein geborener Jude sei. Das Büchlein hat nur einen geringen Umfang, ift aber für die Stellung der evangelischen Kirche zu den Juden von höchster Bedeutung. Wir erfahren hier, wie Luther in der Blüthe seines reformatorischen Wirkens die Bekehrung der Ruden erhoffte und wie er fie behandelt miffen wollte, um fie zum Chriftenglauben zu reigen. Er giebt es zu, daß bie Bekehrung der Juden unter dem Papstthum keinerlei Erfolge gehabt, das schreibt er aber nicht den Juden, fondern ungerechter Weise alle in ihren Bekehrern zu. Er fagt: "Unsere Narren, die Pabfte und Sophiften, die groben Gelektopfe haben bisher alfo mit den Juden gefahren, daß mer ein guter Chrift mare gemesen, hatte mohl mocht ein Jude werden. Und wenn ich ein Jude gewesen ware und hatte solche Tölpel und Knobel gesehen den Chriftenglauben regieren und lehren, so wäre ich ehe ein Sau worden denn ein Christen." Die Judentaufen, die bisher stattgefunden hatten, waren nach Luthers Dafürhalten wegen der Oberflächlichkeit, Leichtfertigkeit und Verkehrtheit des papistischen Unterrichts reine Scheintaufen gewesen. Die getauften Juden waren nach Luthers Erfahrungen innerlich Juden und dem chriftlichen Glauben fremd oder feind Er fagt: "Ich habs felbst gehört von frommen getauften Süden, daß wenn sie nicht bei unser Zeit das Evangelium gehört hatten, sie maren ihr Lebenlang Buden unter dem Chriftenmantel blieben. Denn fie bekennen, daß fie noch nie nichts von Chrifto gehört haben bei ihren Täufern und Meiftern."

Die Unempfänglichkeit und Berftocktheit ber Juden für driftliche Gin= fluffe war nach Luthers Dafürhalten begreiflich bei den erbitternden Mißhandlungen, welche die Juden zu erleiden hatten. Luther erklart es für Lugentheidingen, daß man den Juden Schuld gebe, fie muffen Chriftenblut haben, daß sie nicht stinken und bezeichnet alle übrigen Vorwürfe gegen die= selben als Narrenwerk. Den tiefgewurzelten Hang der Juden durch schlechte Geldgeschäfte Land und Bolf auszuwuchern, will Luther nicht wie billig, ihrer Habgier und ihrer auf Menschenverachtung beruhenden Unredlichkeit zuschreiben. Daß die Juden dem Wucher ergeben waren, findet Luther allerdings sehr tadelnswerth, aber doch begreiflich. "Dag man ihnen verbeut unter uns zu ärbeiten, handtiren und andere menschliche Gemeinschaft zu haben, damit man sie zu wuchern treibt, wie follten sie das bessern?" Luther halt es für sehr unrecht, daß die Christen mit den Jüden gehandelt haben, als wären es Hunde und nicht Menschen, haben nichts mehr kunnt thun, benn sie schelten und ihr Gut nehmen, nur mit Hochmuth und Berachtung sei gegen sie gehandelt worden. "Wenn die Apostel, die auch Juden maren, also hätten mit uns Heiden gehandelt, wie wir Beiden mit den Buden, es ware nie fein Chriften unter den Beiden worden. denn mit uns Beiden fo brüderlich gehandelt, fo follen wir wiederumb brüderlich mit den Juden handeln, ob wir etliche bekehren mochten, denn wir find auch felb noch nicht alle hinan, schweig denn hinüber." — Er lebte der Hoffnung: "wenn man mit den Juden freundlich handelt und aus der heiligen Schrift fie fauberlich unterweiset, es sollten ihr viel rechte Christen werden und wieder zu ihrer Bäter der Propheten und Patriarchen Glauben Will man ihnen helfen, so muß man driftlicher Liebe Gefet an ihnen üben, und fie freundlich annehmen, mit laffen werben und arbeiten, damit fie Urfach und Raum gewinnen bei und umb uns zu fein, unfer chriftlich Lehre und Leben zu hören und zu feben. Db etliche halsftarrig find, mas liegt daran, find wir doch auch nicht alle gute Chriften."

Wir sehen, Luther sordert vom christlichen Deutschland ein Aufgeben der alten Vorurtheile gegen die Juden, Freundlichkeit und Liebe gegen die Blutsfreunde, Better und Brüder des Herrn. Er verlangt, daß den Juden ermöglicht werde, ihren Unterhalt anders als durch Bucher zu erwerben, indem man ihnen ehrliche Erwerbsarten gestattete. Er wünscht, daß die sociale Absonderung aufhöre und die Juden, unter den Christen arbeitend und mit den Christen verkehrend, mit christlichen Leben und christlicher Lehre vertraut würden. Sine Judenemancipation im modernen Sinne zu fordern, lag ihm dabei völlig fern. Ungetausten Juden Bollbürgerrechte zuzugestehen und sie nicht nur social, sondern auch politisch den christlichen Eingeborenen Deutschlands gleichberechtigt an die Seite zu stellen, siel dem gesund mittel-

alterlich empfindenden Euther, der den modernen Wahn vom abstracten Staatsbürgerrechte nicht kannte, auch nicht im Traume ein. Vielmehr hoffte er ohne Einrichtung besonderer Missionsverauftaltungen, die seiner Zeit fern lagen, ein großes aufrichtiges, aus dem Herzen kommendes Drängen der Juden zu Chriftus und seiner Gemeinde erleben zu können, wenn er sich auch fagen mußte, daß mancher Sude verftoctt bleiben werde. nicht in diesen Worten Luthers die Menschenfreundlichkeit seines großen liebewarmen Herzens, und freut sich der Aufrichtigkeit und Rückhaltslosigkeit, mit der er jeder Ausschreitung seiner lieben Deutschen entgegentrat. werden wir erfahreneren Kinder des 19. Jahrhunderts, die wir die ungeheure Schwierigkeit der Arbeit an Frael kennen, über Luthers überschwängliche Hoffnungen für die baldige Bekehrung Vieler in Frael billig erstaunen und fie auf einen Mangel an Rüchternheit zurückführen, welcher in jenen unerfahrenen Tagen begreiflich war. Luthers Hoffnungen konnten gar nicht in dem Mage in Erfüllung geben, er mußte lernen, fie immer mehr herabzustimmen, bis feine nicht mit Nüchternheit gepaarte Liebe zu den Juden immer mehr erkaltete und ein auf natürliche und religiöse Gründe guruckzuführender Born gegen dieses Bolt ihn erfüllte. Bu dieser inneren Umwandlung Luthers hat namentlich eine Berührung mit drei gelehrten Juden beigetragen. Er berichtet darüber felbst (Erlanger Ausgabe 32, S. 156): "Drei gelehrte Süden famen zu mir der Hoffnung, fie murden einen neuen Buden an mir finden, weil wir hie zu Wittemberg ebraifch anfingen gu lefen; gaben auch fur, weil wir Chriften ihre Bucher begunften zu lefen, sollts bald besser werden. Da ich nun mit ihnen disputirt, thäten sie ihrer Art nach, gaben mir ihr Gloffen, da ich fie aber zum Text zwank, entfielen fie mir aus dem Text und fprachen, fie mußten ihren Rabbiner gläuben, wie wir bem Babst und Doktoren u. f. w. Nun hatte ich Barmbergigkeit mit ihnen, gab ihnen eine Furbitte an die Geleitsleute, daß sie umbs Chriftus willen fie follten frei ziehen laffen, ich erfuhr aber hernach wie fie mir den Chriftum hatten einen Thola genennet, das ift einen erhenkten Schächer. Darumb will ich mit keinem Suden mehr zu thun haben, fie find, wie St. Baulus fagt, bem Burn ubergeben, jemehr man ihnen helfen will, je harter und arger sie werden, lag sie fahren." - Luther lernte ferner aus den Schriften der Juden, die er zu lefen bekam, ihren furchtbaren Sag gegen Chriftus tennen und wurde mit heiligem Borne gegen fie erfüllt. Immer mehr erfannte er, daß an bem Sang ber Juden gum Bucher nicht die Chriften, sondern die Juden felbst schuld waren, daß die Judenverfolgungen nicht von driftlichem Fanatismus, sondern zunächst vom Judenwucher verursacht worden waren. Die halsstarrige, mit wildem haß und Berachtung versette Abneigung der Juden gegen bas Evangelium erfüllte Luther mit Schmerz und Entruftung. Diese judische Halsstarrigkeit beraubte ihn nun jeder Hoffnung, daß sie sich bekehren würden. Er erflärte, ein judisches Berg fei fo ftock-ftein-eisen-teufelhart, daß mit keiner Beise es zu bewegen fei. Die Juden halt er für junge Teufel gur Sollen verdammt, an einigen. meint er, gebe es noch etwas Menschliches und denen mochte auch das Evangelium zu Rutz kommen. "Vom ganzen Haufen mag hoffen wer da will, ich habe da keine Hoffnunge, weiß auch davon keine Schrift. wir doch unfer Chriften ben großen Saufen nicht bekehren. muffen uns am fleinen Häuflein genügen lassen, wie viel weniger ift's möglich diese Teufelsfinder alle zu bekehren. Denn daß etliche aus der Epiftel zun Römern am elften Rapitel solchen Wahn schöpfen, als sollten alle Süden bekehret werden am Ende der Welt, ist nichts; St. Paulus meint gar viel ein anderes." -So verbaute Luther fich felbft den Weg zu den Berheifungen der Schrift, die es ihm ermöglicht hatten, der gegenwärtigen Berftockung Ifraels gum Trotz feine dereinftige volkseinheitliche Bekehrung zu Chriftus zu erglauben und zu erhoffen. Go kam es benn dahin, daß er im Jahre 1543 zwei Schriften gegen die Juden herausgab, erstens: Bon den Juden und ihren Lügen, zweitens: Bom Schem Hamphoras - zwei Bücher, welche an vulkanischer Leidenschaft und zerschmetternder Borneswucht Luthers großen Streitschriften gegen den allerhöllischsten Bater zu Rom, den Sans Burft zu Braunschweig, die Sacramentsschwärmer und die räuberischen und mörderischen Bauern gleichkommen. In beiden verlangt Luther Austreibung der Seuden aus Deutschland, weil sie Feinde Chrifti und des deutschen Volkes Womit begründet nun Luther diese Behauptung und Forderung?

Er geht davon aus, daß die Juden wie die Turten, Papiften und Rotten mohl behaupten Gottes Bolt und Rirche zu fein nach ihrem Gigenbunkel, aber es fehle ihnen an dem rechten einigen Glauben und Gehorsam gegen Gottes Gebote. So sieht er in ihnen allen Ungläubige, denn den Hiftorienglauben läßt er nicht als Glauben gelten. Die Juden wiffen nichts, mas das geringste Gesetz Gottes sei, alles ist bei ihnen mit "rabbinischen unfläthigen Auffätzen und Migglauben also beschmeißt, bag Mose wohl nicht mehr kenntlich bei ihnen ift" (S. 219). Luther spottet darüber, wenn den Ruben Frömmigfeit zugeschrieben wird (G. 232), er fagt: "folche Frömmigteit ift bei ihnen felbst so heimlich, daß fie auch selbst nicht davon wissen tonnen, mas foll benn Gott davon miffen? benn fie find alles Bosheit voll, voll Geizes, Neides, Haffes untereinander, Hochmuths, Buchers, Stolzes, Fluchens wider uns Beiden, daß ein Jude mußte fehr scharfe Augen haben, fo er follt einen frommen Suden erkennen, fcweige, daß fie follten allesammt Gottes Bolf fein, wie fie rühmen, denn fie verbergen mahrlich ihre Frommigfeit ftark unter ihren öffentlichen Laftern, und wollen gleichwohl allefammt,

feinen ausgeschloffen, Abrahams Blut, Moses Bolk, das ift Gottes Bolk fein, gegen welchen die Beiden eitel Stant fein mußten." Luther findet die moralische Berderbtheit der Juden so arg, daß er mit vollem Ernfte behauptet : "wenn nicht mehr da wäre denn das alte Testament, so wollt ich schließen und follt mich tein Mensch anders bereden, daß diese itige Ruden mußten fein etwa eine Grundfuppe aller lofen bofen Buben aus aller Belt aufammengefloffen, die fich gerottet und in die Länder hin und her zerstreuet hätten wie die Tattern und Zigeuner und dergleichen" (S. 313). Luther wundert sich nicht darüber, denn er fagt (S. 139): "Der Teufel hat dies Bolt mit allen seinen Engeln befessen." Daber findet er es auch gang begreiflich, daß der chriftliche Name ihnen so verhaßt sei. (S. 181:) "Sie haben folden giftigen Sag wider die Gojim von Jugend auf eingefoffen von ihren Eltern und Rabbinen und saufen noch in sich ohn Unterlag, dag es ihnen durch Blut und Rleisch, durch Mart und Bein gangen, gang und gar Natur und Leben worden ift. Und so wenig fie Fleisch und Blut, Mark und Bein können andern, fo wenig konnen fie folchen Stolg und Neid andern, fie muffen fo bleiben und verderben. . . . " (S. 120:) "Sie find die rechten Lugener und Bluthunde, die nicht allein die gange Schrift mit ihren erlogenen Gloffen von Anfang bis noch da her ohn Aufhören verkehret und verfälscht haben. Und all ihres Herzens ängstlich Seufzen und Sehnen und Soffen gebet babin, daß fie einmal möchten mit uns Beiden umbgeben. wie fie gur Zeit Efther in Berfia mit den Beiden umbgingen. D, wie lieb haben fie das Buch Efther, das fo fein stimmt auf ihre blutdürstige rachgierige mördische Begier und Hoffnung! Rein blutdürstigers und rachgierigers Bolf hat die Sonnen je beschienen, als die sich bunten laffen, fie feien barumb Gottes Bolt, daß fie follen und muffen die Beiden morden und murgen. Und ift auch das furnehmeste Stud, daß fie an ihrem Meffia gewarten, er folle die ganze Welt durch ihr Schwert ermorden und umbbringen, wie fie denn im Anfang an uns Chriften in aller Welt wohl beweiseten und noch gern thaten, wo fie konnten, habens auch oft versucht und barüber auf die Schnaugen weidlich geschlagen find."

Luther bleibt dabei, daß ein Christ (S. 244) nächst dem Teufel keinen giftigeren und bitteren Feind habe, denn einen Juden. Diese Gesinnung der Juden, welche Luther ihnen zuschreibt, ist seines Dafürhaltens auf das hohe Ansehen des Talmuds zurückzuführen, "schreiben doch ihre Talmud und Rabbinen (S. 192), das Tödten sei nicht Sünde, so ein Jüde einen Heiden tödtet, sondern so er einen Bruder in Israel tödtet und so er einem Heiden den Eid nicht hält, ist nicht Sünde, item stehlen und rauben, wie sie durch den Wucher thun den Gojim, sein ein Gottesdienst, denn sie halten, weil sie das edle Blut und beschnittene Heiligen sind, wir aber versluchte Gojim, so

können sie es nicht zu grob mit uns machen noch sich an uns versündigen, weil sie der Welt Herren und wir ihre Knechte, ja ihr Vieh sind. Auf solcher Lehre beharren auch noch heutiges Tages die Jüden und thun wie ihre Bäter, verkehren Gottes Wort, geizen, wuchern, stehlen, morden, wo sie können und lehren solches ihre Kinder immer fur und fur nachthun."

Was Luther 1523 als Lugentheidingen und Narrenwerk verdammt hatte, das traut er jetzt selber den Juden zu. S. 182 sagt er: "daher giebt man ihnen oft in den Historien Schuld, daß sie die Brunnen vergift, Kinder gestohlen und zerpfriemet haben wie zu Trent, Weißensee u. s. w. Sie sagen wohl nein dazu; aber es sei oder nicht, so weiß ich wohl, daß am vollen ganzen bereiten Willen bei ihnen nicht fehlet, wo sie mit der That dazu kommen könnten heimlich oder offenbar, des versiehe Dich gewißlich und richte Dich danach."

Aehnlich drückt er sich S. 244 aus: "Ich habe viel Hiftorien gelesen und gehört von den Juden, so mit diesem Urtheil Christi stimmen, nahmlich wie sie die Brunnen vergiftet, heimlich gemordet, Kinder gestohlen, item daß ein Bude dem andern einen Topf voll Blutes auch durch einen Chriften zugeschickt, item ein Faß Wein, da das ausgetrunken ein todter Rüde im Kaße gefunden und dergleichen viel, und das Kinderstehlen hat sie oft, wie droben gesagt, verbrennet und verjächt. Ich weiß wol, daß fie folches und alles leugnen, es ftimmet aber Alles mit dem Urtheil Chrifti, daß sie giftige bittere rachgierige hämische Schlangen, Meuchelmörder und Teufelskinder find, die heimlich stechen und Schaden thun, weil fie es öffentlich nicht vermögen, barumb ich gerne wollte, fie waren ba feine Chriften find." Weil nun die Fürsten und Obrigkeiten schnarchen, "das Maul offen haben" und die Juden in ihrem Treiben keineswegs hindern, darum ist der Reichthum und die Macht der Juden, nach Luthers Meinung, in dem Grade gewachsen, daß fie die Herren und Tyrannen im Lande geworden waren. S. 183 schreibt Luther: "Die Fürsten laffen die Juden aus ihrem offenen Beutel und Raften nehmen, stehlen und rauben, was fie wollen, das ift, fie laffen fich felbst und ihre Unterthanen durch der Buden Bucher schinden und aussaugen und mit ihrem eigenen Gelbe fich zu Bettlern machen, denn die Juden als im Glende sollten ja gewißlich nichts haben und was sie haben, das muß gewißlich unfer fein, so arbeiten fie nicht, verdienen uns nichts ab, so schenken ober geben wir's ihnen nicht, noch haben sie unser Geld und Gut und sind damit unser Herren in unserm eigenen Lande und in ihrem Glende. Dieb zehen Gulben ftiehlet, so muß er henten, raubet er auf ber Stragen, fo ift der Ropf verloren, aber ein Gude, wenn er zehen Tonnen Goldes stiehlet und raubet durch seinen Bucher, so ist er lieber benn Gott felbst und zu Wahrzeichen rühmen fie es getroft und ftarfen ihren Glauben und giftigen Groll wider uns, sprechen untereinander: "halt fest, siehe wie Gott mit uns ist und sein Volk auch im Elend nicht verläßt. Wir ärbeiten nicht, haben gute faule Tage, die verfluchten Gosim müssen uns fur ärbeiten, wir aber kriegen ihr Geld, damit sind wir ihre Herren, sie aber unsere Knechte. Halt seinen Kinder Israel, es wird besser werden, unser Messia wird noch kommen, wenn wir so fortsahren und aller Heiden Hembdath durch Wucher und sonst auch an uns bracht haben. Wohlan, das leiden wir von ihnen unter unserem Schutz und Schirm, noch fluchen sie uns, wie gesagt."

- S. 242: "Wir sind ihre Hauswirthe, so rauben sie und saugen uns aus, liegen uns auf dem Halse die faulen Schelme und müssigen Wämste, sausen, fressen, haben gute Tage in unserm Hause, sluchen zu Lohn unserm Herrn Christo, Kirchen, Fürsten und uns allen, dräuen und wünschen uns ohn Unterlaß den Tod und alles Unglück. Denke doch, wo kommen wir armen Christen dazu, daß wir solch faul müssig Volk, solch unnüt böse schädlich Volk, solche lästerliche Feinde Gottes umbsonst sollen nähren und reich machen, dafür nichts kriegen denn ihr Fluchen, Lästern und alles Unglück, das sie uns thun und wünschen können, sind wir doch wohl so blind und starrende Klötze in diesem Stücke, als die Juden in ihrem Unglauben, daß wir solch große Thranei von den heillosen Schelmen seiden, solchs nicht sehen noch fühlen wie sie unser Junkern ja unsere wüthige Thrannen sind, wir aber ihre Gefangene und Unterthan, klagen noch, sie seien unsere Gefangene, spotten unser dazu, als müßten wir's von ihnen leiden."
- S. 230: "Nun fiehe, welch eine feine, bicke, fette Lugen das ift, ba fie klagen, fie feien bei uns gefangen. Es find über 1400 Jahr, daß Jerusalem zerstöret ift und wir Chriften zu ber Zeit schier 300 Sahr lang von den Büden gemartert und verfolget find in aller Welt, daß wir wohl möchten flagen, sie hatten uns Chriften zu der Beit gefangen und getobtet, wie es die helle Wahrheit ift." — Rein Mensch habe sie aus Palästina nach Deutschland gerufen, ungeladen seien sie gekommen und eine schwere Last für das ganze Bolk geworden. Luther vergleicht fie den Blutschwären, einer schweren Peftilenz und Plage für die Deutschen, darum verlangt er nun eine gründliche Zerftörung der unleidlich gewordenen Verhältnisse. Die Juden sollen aufhören, sich als herren in Deutschland zu fühlen, ihre häuser sollen ihnen genommen und zerftört werden, mögen die dann leben wie die Bigeuner, meint Luther S. 235, ihr Bermögen, das fie ja nur durch Bucher gestohlen und geraubt hatten, sei ihnen zu confisciren, S. 236, nur den ernftlich bekehrten Juden seien 100-300 Gulden zum Unterhalte ihrer Familien zu laffen, die jungen ftarken Juden aber mit Gewalt zur körperlichen Arbeit ju zwingen (S. 238, 259), noch beffer aber fei es, den lieben Raifer Rarl gum Mufter zu nehmen, der fie aus ihrem allerbeften Reft, Bispanien, ber-

trieben habe. Möchten fie doch wieder in ihr Land Jerusalem hinziehen (S. 243), gern würden die Deutschen ihnen noch Geschenke geben, um sie los zu werden, in ihrer alten Heimath könnten fie dann nach Belieben lügen. fluchen, lästern, speien, morden, stehlen, rauben, wuchern, spotten und alle lästerlichen Greuel treiben. So fpricht Luther, der mittelalterliche beutsche Batriot. Bei aller Rauhheit und Harte seines Tones wird der fraftigen deutschnationalen Selbstsucht, die er vertritt, ein hohes Mag von sittlicher Berechtigung nicht abzusprechen sein. Auch durfen wir uns über den roben Rlang seiner Worte nicht wundern, hat ja doch ber Sauerteig der Aufflärung erst viele Generationen später zu gahren begonnen und den rücksichts. losen internationalen Humanismus erzeugt, welcher eine Milde gegen die Ruden allgemein verbreitet hat, die Luther von feinen Voraussetzungen aus nicht verstehen fonnte. Außerdem war sein Staat, wie er ihn überkommen hatte und wie er ihn mit Bewußtsein vertrat, der corporativ gegliederte mittelalterliche Ständestaat und nicht der moderne Staat der Rechtsgleichheit und des freien Wettbewerbes. Wie er sich als Kind unseres Sahrhunderts in nationaler und focialer Beziehung zu ben Juden gestellt hatte, konnen wir nicht des Genaueren wissen. So viel aber dürfte ruhig zu behaupten fein, daß Luther auch als Sohn unseres Sahrhunderts ein Gegner der Rudenemancipation und Rudenherrschaft sein würde, und bei der rauhen Männlichkeit seines Temperamentes für fraftige Magregeln gegen die Juden eintreten mürde.

Luther hat in den Jahren seiner vollen Rraft den Ansatz gemacht. ben mittelalterlichen Begriff von der chriftlichen Obrigkeit und ihrer Bflicht. ben Glauben gegen den Unglauben und die Reterei zu schützen, zu überwinden und demgemäß eine weitgehende Tolerang gegen alle Retereien ge= fordert, alle Glaubensfriege verurtheilt. Als er aber älter wurde, gewannen die unüberwundenen Reste mittelalterlicher Gedankenreihen in seinem Geifte neue Macht, und die mosaischen Berfügungen gegen die Abgötter und Gottesläfterer murben für sein irrendes Gemiffen verbindlich. Mittelalterlich ift daher die religiofe Berbindung, womit er die Berfolgung und Bertreibung ber Juden motivirt. Luther stützt sich auf Deut. 13, 16 und 12, 32 und 1. Sam. 15, 23, baraus, meint er, gehe boch hervor, bag eine Stadt, bie Abgötterei treibe, mit Feuer zerftort werden muffe. Falls Mofes lebte, wurde er felbst der Erste fein, die Judenschulen und Judenhäuser anzuzunden, benn fie feien die ärgsten Feinde und Läfterei bes Meffias, S. 234. Freilich. fagt Luther, zum Glauben könne Niemand gezwungen werden, S. 241, aber öffentlich den rechten Glauben läftern und verfluchen zu laffen, S. 246, das fei weit ein anderes; es dürfe nicht gedulbet werden, durch Zusehen und Schweigen, daß fie Gott den Bater in Seinem Sohne laftern und

schänden und Chriften zu ihrer Gottlofigkeit verführen. Solche Dulbsamkeit würde die Deutschen nur mitschuldig machen an dem Hasse der Juden gegen Chriftus. Daher fordert Luther zur Erfüllung ber driftlichen Separations pflicht, daß sich, S. 241, die Deutschen nicht theilhaftig machen des teufli= schen Wüthens und Tobens der Juden durch Gewährung von Schutz und Schirm, Effen, Trinfen, Herbergen und anderer nachbarlicher Wohlthat. Die Sunggogen als Stätten der Gottesläfterung follen (S. 233, 252, 254, 259) verbrannt werden, den Juden ihre Bücher genommen werden, nament= lich der Talmud und ihre Gebetbücher (S. 235, 252). Den Rabbinen, Luther nennt fie Raben und Rangen, folle bei Todesftrafe verboten werden, in deutschem Lande öffentlich Gott zu loben, zu danken, zu beten und zu lehren, da ja ihr Lob, Dank und Gebet eitel Gotteslästerei, Fluchen und Abgötterei sei (S. 252). Doch hält Luther diese Magregeln für nicht durchgreifend genug, heimlich würden fie ja doch in ihren Sauschulen und Teufelsneftern ihr altes Unwesen weiter treiben, Gott und dem Berrn Chriftus jum Tort. So schraf Luther nicht vor der letten Forderung guruck und schrieb S. 254: "Und weil wir wissen, daß sie es heimlich thun, so ift es eben so viel, als thaten sie es öffentlich. Denn was man weiß, das heimlich geschieht und geduldet wird, das heißt doch nicht heimlich und gleichwol unser Gewissen damit fur Gott beschweret ist. Bohlan, da muffen wir uns fursehen. Meines Dünkens will's doch da hinaus: sollen wir der Jüden Lästerung rein bleiben und nicht theilhaftig werden, so müssen wir gescheiden sein und fie aus unserem Lande vertrieben werden; fie mögen gedenken in ihr Vaterland, so dürfen sie nicht mehr fur Gott uber uns schreien und lügen, daß wir sie gefangen halten, wir auch nicht flagen, daß sie uns mit ihrem Läftern und Buchern beschweren. Dies ift der nähest und beste Rath, der beide Barte in foldem Fall fichert." Diese ungeheuerlichen, dem Geifte des Evangeliums schnurstracks entgegen laufenden Magregeln empfiehlt er als eine scharfe Barmbergigkeit, die einem treuen Arzte geziemt, ber auch vor strengen Mitteln nicht zurückschrecken durfe. Darum solle man mit ihnen nach aller Unbarmherzigkeit umgehen, wie Moses that, Barmherzigkeit tonne man hier nicht üben, die wurde sie nur in ihrem bosen Wesen bestärken, also muffe man fie "wie tolle Hunde" ausjagen, damit die Chriften nicht ihrer greulichen Läfterung und Lafter theilhaftig, mit den Juden zusammen Gottes Born verdienen und verdammt werden.

Es liegt auf der Hand, daß Luther hier nicht aus dem Geiste des neuen Testamentes und der Reformation heraus argumentirt und Forderungen aufstellt, vielmehr erweist er sich hierin als übermannt vom mißwerstandenen alten Testament und von mittelalterlichen, vom Evangelium gerichteten Wahnvorstellungen. Die evangelische Kirche hat daher die Frrthümer

des alternden Reformators als für sich nicht maßgebend abgelehnt und sieht in der Schrift Luthers, daß Jesus Christus ein geborener Jude sei, welche 1523 erschien, den wahren Ausdruck reformatorischen Geistes. Luther selbst ist an seiner späteren Beurtheilung der Juden nicht mehr irre geworden. Seine letzten, kurz vor seinem Tode in Eisleben gehaltenen Predigten enthalten leidenschaftliche Ausfälle gegen die Juden. Am 14. Februar 1546 verlangte er von der Kanzel die Wegtreibung der Juden, weil sie Christum täglich lästern und schänden und die Christen nicht nur durch ihren Wucher ausssaugen, sondern auch, wo sie können, tödten.

Diese Rathschläge Luthers, so sehr sie ihm am Herzen lagen, hat das deutsche Bolk nicht befolgen wollen, weil sie mit dem Evangelium und den Begriffen moderner Humanität sich nicht vertragen. Die Forderung, die Juden als Feinde Christi aus dem Lande zu jagen, die Luther aufstellt und so eifrig begründet, ist unprotestantisch und als Nachwirkung der katholischen Staatsanschauung zu betrachten. Es hat die Christenheit daher wohlgethan, diese Ermahnungen des gewaltigen Mannes unbeachtet zu lassen. Ueber die socialpolitische Begründung der gewaltsamen Sinschränkung der jüdischen Uebermacht, die Luther vorbringt, läßt sich reden. Daß Luther sich aber schwer irrte, als er aus religiösen Gründen die Vertreibung der Juden sorderte und für ihre strafrechtliche Verfolgung eintrat, kann für einen evanges lischen Christen keinem Zweifel unterliegen.

Friedrich Legins.





#### "6 l ü dı".

"Es giebt ein Glück, allein wir kennen's nicht, Bir kennen's wohl, und wissen's nicht zu schätzen." Goethe (Taiso).

enn wir das Wort "Glück" in dem Sinne innerer Harmonie und wahren, dauernden Friedens auffassen, so braucht die Berechtiaung. dieses Thema zu behandeln, wohl nicht weiter begründet zu werden, am wenigsten in unserer Zeit, welche an dem Fehler großer Oberflächlichkeit und eben barum Unbefriedigung leidet, indem ihre Beftrebungen, wie bedeutend fie im Einzelnen sein mögen, weder in philosophischem, noch in religiösem Boden fo fräftige Wurzeln haben, daß der ernfter und tiefer Denkende aller Sorge um die gedeihliche Fortentwickelung ber idealen Guter enthoben mare. Gewiß sucht auch der Oberflächlichste, dessen Gedanken in den Geschäften und Bergnügungen bes Tages aufgeben, auf feine Beise bas Glück. Und wohl mag es fein, daß Mancher es auf diesem Wege findet oder vielmehr vom Glück gefunden wird, indem es ihm, dank angeborener heiterer Gemüthsart und gunftigen äußeren Berhältniffen, in den Schook fällt. Aber erftlich find das Ausnahmefälle, und dann erscheint es fehr fragwürdig, ob ein folches Blück im Interesse ber Sittlichkeit überhaupt munschenswerth sei. - Gine andere Gruppe von Menschen hat sich dem Pessimismus ergeben und folgt ber Richtschnur Schopenhauers, ber das Glück für etwas Negatives hielt und daher den Sat bes Ariftoteles, dag ber Bernünftige nicht auf Genuß. sondern auf Schmerzlosigkeit ausgehe, für die Quintessenz der Lebensweisheit Mun ift ja gewiß Jeder von uns beffen inne geworben, bag es ein vollkommenes Glück auf dieser Welt nicht giebt, und fucht sich daher in vielen Stücken zu bescheiden. Aber — um gang abzusehen von den Tröftungen, mit welchen die Religion ihre Gläubigen fättigt - mer etmas von ber innigen Freude und Glücksempfindung gefpurt, die uns das Lieben und Geliebtwerden, der göttliche Obem der Runft und die munderbaren Schon= heiten der Natur gewähren, mer etwas von der Befriedigung empfunden hat, welche aus treuer Pflichterfüllung und dem Wirken für eine gute Sache, fei es auch ohne handgreiflichen Erfolg, erwächst, der kann sich nicht zu der Resignation bekennen, die den fühlen, grübelnden Berftandesmenschen auf das Riel der Schmerglofigkeit steuern beißt. Wenn dagegen Schopenhauer nicht in dem, was Einer hat oder was er vorstellt, sondern in dem, was Einer ist, die Hauptbedingungen seines Glückes oder Unglückes sieht und demnach fagt, daß "zu den echten perfönlichen Borzügen, dem großen Geifte oder großen Bergen, fich alle Borguge des Ranges, der Geburt, felbst der könialichen, des Reichthums u. dal. wie die Theaterkönige zu den wirklichen verhalten", so stimmen wir ihm darin gewiß vollkommen zu. Doch braucht Reichthum an Geist und Gemüth an sich noch nicht zu einer Quelle des Glückes zu werden, denn je höher der Mensch intellectuell, ästhetisch und moralisch entwickelt ist, desto mehr ist er auch dem Schmerze ausgesetzt, und schon Aristoteles hat bemerkt, daß alle hervorragenden Männer (in der Philofophie, Staatskunft, Boefie und in den Rünften) melancholisch seien 1. Man kann geistig reich und doch, oder gerade deshalb tief unglücklich sein, wie wir aus den Biographien mancher großen Männer sehen. Erft wenn die irrenden Planeten ihre Sonne, die sie umtreisen sollen, gefunden haben, ift Ordnung im Weltall; und fo muffen auch, damit die Seele gludlich werde, alle Rräfte des Geistes und Gemüths einen einheitlichen, beherrschenden Sammelpunkt finden, jenes selbständige Centrum da drinnen, von dem Goethe in seinem "Bermächtniß" so schön redet:

"Sofort nun wende dich nach innen, Das Centrum sindest du da drinnen, Woran kein Edler zweiseln mag. Wirst keine Regel da vermissen; Denn das selbständige Gewissen Fst Sonne beinem Sittentag."

Darum ist sicherlich das antike "Sos por nov στησω, nai την γην nivησο" (gieb mir einen Punkt, wo ich stehen kann, und ich werde die Welt bewegen) der Schlüssel zum Thore des wahren Glückes, der dauernden inneren Befriedigung. "Es ist ein köktliches Ding," sagt auch die heilige Schrift, "daß das Herz se st werde." Und daß es in unseren Willen gegeben entscheidenden sesten Punkt in dem großen perpetuum modile der in uns wogenden und uns umgebenden Welt zu sinden, eins

<sup>&#</sup>x27; Schopenhauer, Parerga und Paralipomena, I, 345. Baltische Monatsschrift. Bb. XXXIX, heft 6.

zunehmen und zu behaupten, die Erkenntniß dieser Wahrheit dürfte die erfte Sproffe fein, welche auf der steilen Leiter des Glückes erklommen werden muß.

Es hat uns daher zu besonderer Freude gereicht, ein Buch zu finden, das bei seinen Betrachtungen über das Glück von diesem Gedanken durchsdrungen ist und mit gesundem, fräftigem Jdealismus die große Frage beshandelt, wodurch wir in uns ein wahres, beständiges Glück schaffen können. Die Lectüre dieses Buches sei unseren Lesern auf das Nachdrücklichste ansgerathen. Gerade jetzt, wo die beginnende Sommerzeit uns dem geschäftigen Getriebe der Menschen entreist und wieder in die Arme der Natur zurücksführt, sindet Mancher Muße zur Besinnung und Betrachtung, wobei er sich dann nicht ungern von einem guten Führer leiten läßt.

Es ist sehr angebracht, daß Prof. Hilth in seiner Studie "Glück" teiner systematischen Ordnung des Stoffes folgt, da eine solche für diesen Gegenstand wenig geeignet wäre und Manche gleich im Beginne des Lesens abschrecken könnte, zumal die Frauen, denen die von Hilth gewählte Beshandlungsweise gleichfalls zusagen dürfte.

Der Berfasser beginnt sein Buch mit einem ganz auf das Praktische gerichteten Abschnitte, mit der "Bunft des Arbeitens". Seine Werthschätzung der Arbeit, seine entschiedene Verurtheilung jedes Müssigaanges haben uns auf das Sympathischste berührt, und seine Winke über die Runft= griffe der Arbeit, insbesondere der geistigen, entstammen einer gründlichen Kenntniß der menschlichen Natur. Wir stimmen Fichte unbedingt bei, wenn er in der Faulheit das Grundlafter der Menschheit sieht, und glauben mit Goethe, daß positive Bergehungen dem Menschen weniger zur Last zu legen find, als seine Unterlassungen des Guten. Nur durfen wir das Gute nicht etwa in vager und verschwommener Beise fassen, sondern muffen es in der den Fähigkeiten des Ginzelnen entsprechenden Berufsarbeit und treuen Bflichterfüllung sehen. Bor zwei Sahren brachte die "Baltische Monatsschrift" ihren Lesern einen Artifel über bas Thema "Arbeit!"2. Bei unserer Lage erscheint dieses Thema auch heute noch außerordentlich zeitgemäß. nichts, über das Unglück zu philosophiren oder lockenden und tröftenden Rutunftsbildern träumend nachzuhängen. Das Einzige, mas hilft, mas ben Muth und das Rraftgefühl erhalten fann, ift die tägliche treue Arbeit. Jedem, der uns einen Wint darüber giebt, wie wir fie anfaffen follen, wiffen wir es daher Dank. Dabei verfteht es fich, daß folche Arbeit, felbit wenn sie mechanisch ist, nicht mechanisch aufgefaßt und verrichtet werden darf. Sie soll vielmehr die Frucht einer sittlich gefräftigten Bersonlichkeit und die

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Prof. Dr. C. Hitth, Glüd. Dritte vermehrte Auflage. Frauenfeld und Leipzig 1892. 8. 244 Seiten.

<sup>2 &</sup>quot;Balt. Mon.", Band XXXVII, Heft 1.

Lebensäußerung eines Geistes sein, der sich des Werthes der Ziele, in deren Dienst er arbeitet, bewußt ist. Obgleich nun also nach den Principien der Ethik die That allerdings als natürliche Frucht aus der Gesinnung sich erzgeben soll, wäre es doch doctrinär, die Arbeit nicht auch gerade demjenigen anzuempsehlen, der noch keinen eigenen Antried dazu fühlt. Denn eben die Arbeit ist ihrerseits ein Jedermann zugängliches Wittel, in dem sittlichen Streben — und was ist alle Moral anders als Streben? — gefördert zu werden und durch Selbstzucht allmählich zur Freiheit zu gelangen.

"Die Kunst, Zeit zu haben", welche zu der des Arbeitens in naher Beziehung steht, behandelt ein weiterer Abschnitt unseres Buches. Bei den häufigen Klagen über Zeitmangel, die man in unseren ohne Rast vorwärts drängenden Tagen hören fann, ist dieses Thema so interessant, daß Feder gern einige gute Bemerkungen darüber lesen wird.

Auch in den übrigen sechs Capiteln sind so vielseitige, tiefe und brauchbare, dabei immer flar und schlicht ausgedrückte Gedanken enthalten, daß der Lefer überall gefesselt und zum Nachdenken über sich und die Welt angeregt werden wird. Der Reichthum an weiten und allgemeinen Gesichtspunkten ift ein Hauptvorzug des Buches und durfte gleichfalls fehr dazu beitragen, ihm für unsere Zeit Bedeutung ju geben. Wir find es nämlich leider gewohnt, die Philosophie als etwas für den normalen Menschen Unbrauchbares anzusehen und sie somit unbesehens ad acta zu legen; allenfalls, meinen wir, mag derjenige, deffen Beruf bas Denken und Forschen ift, der Philosophie als guter Gymnaftit des Geistes und als Unterweiserin im pracisen Ausdruck fich bedienen, aber zum wirklichen Leben hat fie doch gar keinen Bezug. Un diefer oberflächlichen und fehr beklagenswerthen Auffassung ift zum großen Theil unsere neuere, auch von Hilty nicht freundlich beurtheilte Philosophie selbst schuld, denn sie hat fast ganz aufgehört, uns wirkliche Lebensweisheit zu bieten'. Diefer Mangel ift um fo schlimmer, als in ber Gegenwart auch die Religion ftark zurückgetreten ift und bei Beitem

¹ Der Stlave Epittet, einer der berühmtesten Stoifer, sagt über diesen Gegenstand Folgendes: "Der erste und nothwendigste Theil der Philosophie ist der, welcher die Lebensregeln enthält, 3. B.: "Du sollst nicht lügen". Der zweite ist der von den Beweisen (dieser Regeln), 3. B.: "Warum soll man nicht lügen?", der dritte der, welcher beide vorangehenden bestätigt und erslärt, 3. B. warum dies einen Beweis bilde, was ein Beweis seine Schlußfolgerung, was ein Widerspruch, was ein wahres oder ein salsches Urtheil. Darum ist der dritte Theil um des zweiten und der zweite um des ersten willen vorhanden; der nothwendigste, der den Ruhepunkt des Ganzen bildet, ist der erste. Wir hingegen kehren es um, wir halten uns bei dem dritten Theile auf und wenden allen unseren Fleiß daraus; den ersten vernachlässigien wir gänzlich. Daher kommt es denn, daß wir lügen, während wir den Beweis dassür, daß man nicht lügen solle, stets bei der Hand haben." (Bei Hith, S. 80.)

nicht mehr bie Berrichaft über die Gemüther ausübt, die fie früher befaß: man deute nur an das Papftthum, das Mönchswesen, die Rreuzzüge und vor Allem an das Jahrhundert der Reformation. Im Bergleiche zu jenen Beiten find wir jest ausnehmend nüchtern, praktisch, social und specialwissenschaftlich geworden, leider unter großer Bernachlässigung höherer Gbeen und allgemeinerer Gesichtspunkte. Wer aber ohne Religion und ohne Philosophie durch das Leben zu gehen unternimmt, der muß verflachen. es giebt, wie, wenn ich nicht irre, Schopenhauer fehr richtig bemerkt, nur drei Arten zu leben: entweder auf dem Boden der Philosophie oder auf dem des Glaubens oder endlich nach der Weise des Viehes, also vegetirend. Das Buch "Glück" fann nun in der beften (nicht in der herrschenden) Bedeutung philosophisch genannt werden, indem es uns Gedanken und Rathschläge bietet über das leben, den Werth der verschiedenen Lebensgüter, sowie über den Beg, bas eine höchste Gut, das in innerer Befriedigung besteht, zu erlangen und seines Besitzes froh zu werden. Es sind nach Silty "fünf Wege, auf benen die Menschheit seit jeber mandelt" : über die Gedankenlofigkeit, den begangenften unter ihnen, und über einen zweiten, den Beffimismus, haben wir oben schon einige Andeutungen gemacht. Die weiteren find: das Chriftenthum (einschließlich des Sudenthums, das wir "als die naturliche historische Burgel des Christenthums mit Ehrfurcht und Zuneigung betrachten"), der Stoicismus und der Buddhismus. Stoicismus und Chriftenthum werden nun von Hilty in fehr intereffanter und lichtvoller Weise nach ihrem Wesen und Werthe behandelt. "Der Unterschied zwischen Chriftenthum und Stoicismus," fagt er, "ben zwei einzigen Lebensanschauungen, die dem Ernfte des Lebens wirklich entsprechen, besteht, mit furgen Worten gesagt, darin, daß der lettere den Bersuch macht, die Leiden des Lebens zu leugnen und jedenfalls durch eine überlegene Beiftesfraft zu verachten, bas erftere fie hingegen in ihrer vollen Realität als vorhanden anerkennt. aber eine Rraft und ein höheres inneres Glud verspricht, bas fie erträglich. ja sogar bedeutungslos macht." Den Stoicismus, der fich nun freilich noch in manchen anderen wesentlichen Punkten vom Chriftenthum unterscheibet, führt uns der Verfasser durch Reproduction und Commentirung des kleinen Handbuches bes schon ermähnten Stoikers Epiktet vor. Wenn ber Berfaffer die Frage aufwirft, ob nicht in der Gegenwart die stoische Moral mehr Aussicht habe, Geltung zu erlangen, als der chriftliche Glaube, fo ift zwar einerseits die Berechtigung biefer Unnahme guzugestehen, in fo fern der Stoicismus fich mehr an die nuchterne und vernünftige Ginficht wendet, andererfeits aber dürfte gerade die von ihm gepredigte Resignation und sein vorwiegend negativer Charafter in fehr schroffem Widerspruche stehen zu der Activität unserer Zeit mit, ihrer intensiven Lebensbethätigung auf allen Gebieten, Die

durch das Christenthum, vorzüglich dasjenige protestantischen Bekenntnisses und seine ausgesprochen positive (nicht verzichtende) Tendenz geadelt werden könnte und sollte. "Gemeinsam beiden Anschauungen", sagt Hilty in knapper und zutreffender Charakteristik, "ist, daß sie einen hohen Werth auf den Willen des Menschen legen, der allein eigentlich sein wahres Sigenthum ist (so daß er auch zum Guten nicht gezwungen werden kann), und die seste Ueberzeugung von einer sittlichen Weltordnung fordern, welche eine Abweichung von ihren Principien nicht dulbet, sondern dem darauf gerichteten Sigenwillen des Menschen einen völlig sicheren und unbesiegbaren Widerstand entgegensext." Wit Recht wird von Hilty betont, daß diese beiden, dem Stoicismus und dem Christenthum gemeinsamen ethischen Momente, der freie Wille und die sittliche Weltordnung, die Ausgabe haben, eine Wasse zu sein gegen den modernen Materialismus mit seiner Predigt von der absoluten Naturnothwendigkeit und dem Kampse ums Dasein.

Besondere Bedeutung haben die beiden letzten Abschnitte des Buches, von denen der eine furg "Glüd" heißt, der andere mit den dem Beineschen Gebichte "Fragen" entlehnten Worten betitelt ift: "Was bedeutet der Mensch, woher kommt er, wohin geht er, wer wohnt über den goldenen Sternen?" In diesen beiden schönen Capiteln zeigt der Verfasser zuerft, auf welchen verschiedenen Wegen der Mensch bas Glück sucht und wie er in seinen Bemühungen, es zu finden, fortwährend getäuscht wird, um dann von dem Glauben an eine fittliche Weltordnung und ber Arbeit in berfelben, vorzüglich aber vom Christenthum, deffen Rraft und Geift bem gangen Buche überhaupt Gehalt und Schwung giebt, sehr eindringlich zu reden. Er legt bar, wie, um Chrift zu werden, ein Willensact, eine aufrichtig vollzogene "Wendung" nöthig sei, zu der sich bisher noch Reiner entschlossen habe, ohne dadurch den Grund zu einer dauernden und wachsenden inneren Befriedigung, d. i. zum Glück, gelegt zu haben. Das Resumé wird in folgende Worte der Gifela Grimm, einer originellen Frau unserer Zeit, gefaßt: "Das Glück ift göttliche Gemeinschaft, die Rraft bagu ber Muth, ber Seele Rlang." Durch biefen iconen, positiven Ausklang werden wir aufs Wohlthuenbste berührt, mährend sonst der Schluß ähnlicher allgemeiner Betrachtungen meift eine Enttäuschung mit fich zu bringen pflegt.

Die selbständige, ausgereifte Auffassung vom Christenthum, die sich auch in der eigenartigen und doch ungesuchten Weise äußert, wie der Bersfasser viele seiner Ansichten mit Bibelstellen belegt, ist überhaupt das Schönste in der Hilthschen Schrift. Hierbei sind es einige Grundmomente, die dem tiesen und so energisch auf das Ideale gerichteten Geiste, der diese Blätter durchweht, einen charakteristischen Stempel aufdrücken. Vor Allem der aufrichtige Zug, der allem blos äußerlich Angelernten, jedem Schein und jeder

Phrase abhold, direct auf die innerste Perfonlichkeit des Lesers losgeht. Hierin liegt jene Wahrheitsliebe, die für die Annahme des Chriftenthums, wie überhaupt jeder tieferen Weltanschauung ein unerläßliches Erforderniß ift. Denn auf sittlichem Gebiete erhalt etwas erft dann Werth, wenn es nicht nur Wiffen bleibt, sondern perfonliches Eigenthum wird, in die Ueberzeugung und dem entsprechend in die Handlungsweise des Menschen übergeht. Einen anderen Begriff der fittlichen Wahrheit giebt es nicht, als den von Goethe in die Worte gefagten: "Was fruchtbar ift, allein ift mahr", womit Hillns Auffassung burchaus übereinstimmt, wenn er fagt: "was keine anhaltende, ruhige sittliche Kraft giebt, das ift nicht mahr, und was foldhe Rraft verleiht, das muß Wahrheit allermindestens in fich tragen." Die in der Persönlichkeit lebendig werdende Rraft des Christenthums, die in der göttlichen Gemeinschaft ihre Quelle hat, soll sich sofort und jederzeit fruchtbar erweisen in der Thätigkeit im Dienste der sittlichen Weltordnung. 3mar foll der vernünftige Mensch nachdenken, sich ein Bild von der Welt machen, sich auch zeitweilig auf sich selbst zurückziehen, nie aber darf er sich in fich felbst vergraben. Bon Tagebüchern und Selbstbiographien, ja fogar von dem Spruche des griechischen Weisen "Erkenne dich selbst" halt Hilty nicht viel; erkenne lieber deine Pflicht, so mahnt er, suche in dem Wirken für große Ideen aufzugehen und endlich dahin zu gelangen, keine Privat= angelegenheiten mehr zu haben. Diesem höchst erftrebenswerthen Biele nähert fich aber nur, wer freudig für das Gute arbeitet, weil er an die Rraft bes Guten glaubt. Raum irgend ein sittlicher Grundsat ift fo wichtig und verdiente in solchem Mage der Jugend eingepflanzt zu werden, als der, immer nur positiv vorzugehen. "Das Gute in ber Welt." fagt Hilty ganz ausgezeichnet, "ift überhaupt nicht in erfter Linie dazu ba. um das Bofe zu befämpfen, fondern das beforgen die Bofen fehr gut unter fich felbft. Das Gute muß nur leben, feinen Weg feft geben und sich zeigen."1 Das Bose ist "als etwas Unfräftiges, nicht Ausdauerndes zu betrachten, das fich in Rurgem felbst vernichtet". Die feste Zuversicht auf die Rraft des Guten, aus dem Glauben an eine fittliche Weltordnung geschöpft, ist in der That die Seele furchtlosen Handelns, die bewegende Macht im Leben der Menschheit und für den Einzelnen die Hauptstütze wahren Glückes. Sie halt, wie ein mächtiger Grundpfeiler, auch das ganze Gebäude der Bolkswohlfahrt, fo daß es, wenn das Wetter kommt und die Winde schnauben, nicht zusammenbrechen kann. Wer hingegen, wenn er sich in dem Besitz feiner heitigsten Güter von der Welt bedroht fieht. Glauben fahren läßt, daß das Bose nichtig und machtlos ist, das Gute

<sup>2</sup> Bgl. die Worte Chrifti Matth. 5, 14-16.

aber allezeit von einer göttlichen Rraft getragen wird, der verliert den Untrieb, fein Möglichstes jur Aufrechthaltung der angefeindeten Besithumer gu thun, der muß im Rampfe erschlaffen und ift rettungslos preisgegeben. kennt die Beltgeschichte Beispiele von heldenmüthigen Rämpfen kleiner Bolker gegen eine gewaltige feindliche Woge, die machtlos abprallen mußte an bem dreifachen Erze des Bertrauens auf die gute Sache. Aber sie hat auch ihr «mene tekel upharsin» gesprochen über fleinmuthige Seelen, welche sich durch große äußere Machtmittel, die feindlich auf sie eindrangen, imponiren und zur Berzweiflung treiben ließen. Solche verzagte Beifter fprachen sich selbst die Berechtigung zur Forteriftenz ab. Unter beständiger Anfeindung hat Chriftus und haben seine Stünger das Reich des Lichtes in die wider= ftrebende Welt getragen, und durch fein zuversichtliches "es foll uns doch gelingen" hat Luther die evangelische Kirche aufgerichtet. Unter den nach menschlichem Ermessen hoffnungslosesten äußeren Umständen haben Bellenen gegen die Weltmacht der Berfer, haben die kleinen niederländischen Staaten gegen Spaniens mächtige Krone ihre Freiheit behauptet. fich noch viele folder Beispiele auführen, die der Rleinglaube vergeblich megleugnen will, weil er nichts in sich spürt von der Kraft, die die Welt über= Wenn nun die Lehren der Bergangenheit ihren Zweck erreichen, uns den Glauben an die endlich doch zum Siege gelangende Rraft des Guten zu ftärken, so werden wir es lernen, unsere Haltung im Kampfe mit der Welt nicht vom augenblicklichen, sichtbaren Erfolge abhängig zu machen, vielmehr, der Lehre des Sokrates gemäß, wie Soldaten auf dem Posten zu ftehen, auf welchen Gott uns gestellt hat, indem wir es ihm anheimgeben, ob und wann er das Wetter vorübergehen laffen und unfere schwachen Bemühungen mit Erfolg fronen will. Es ift eine feine Beobachtung Hiltys, daß unter ben großen Mannern gerade um diejenigen Geftalten bie ichonften Kränze des Nachruhms und fagenhafter Berherrlichung fich gewoben haben, welche der Erfolg nicht immer begünftigt hat. Bewußt und groß stehen fie da im Unglück, gleichsam ein lebendiges Denkmal der Devise Frangor, non flector».

Bu solcher mannhaften, echt christlichen Streiterschaft gehören zwei Eigenschaften, nach denen der Jdealgesinnte vor Allem streben soll: Muth und Demuth. Sie wurzeln in der Gesinnung, die von der Realität der idealen Güter überzeugt ist, in ihrem Dienste lebt, von ihrer Kraft getragen wird. Die bei Hilth mehrfach wiederkehrende Betonung der christlichen Demuth, der absoluten Unvereinbarkeit von Christenthum und Dünkel ist auch für uns um so beherzigenswerther, als ein Stück sog. Standesschristenthums auch bei uns leider noch hier und da anzutressen ist. Welches auch die Gründe dieser Erscheinung sein mögen, es macht sich, wie gesagt,

auch bei uns bisweilen ein falscher Ariftokratismus, eine Art Junkerthum bemerkbar, bessen völlige Beseitigung sehr im Interesse ber Zukunft unseres Landes läge, die nur von dem Maße unserer idealen Kraft abhängen wird. Solche Kraft muß zu allermeist ihre Aeußerung sinden in einem lebendigen Christenthum. Und jedenfalls ist die Demuth eines der sichersten Kennzeichen wie des wahren Christen, so auch des wahren Aristokraten. Aus der Bermählung von Muth und Demuth stammt zene, nur der ernsteren Weltsanschauung eigene, allein echte Vornehmheit, die, unbeirrt von der Welt, einzig der inneren Stimme solgt.

Wir haben in Vorstehendem einige Hauptgedanken aus Hiltys reichshaltiger und bedeutender Schrift, die übrigens neben den ewigen menschlichen Problemen auch manche interessante Zeitfragen (z. B. Streberthum, Realissmus, Nervosität) berührt, unseren Lesern vorgeführt. Und wenn nun zum Schlusse Femand fragt: wie komme denn ich zu dem dauernden inneren Glück, das mir so reizvoll geschildert worden, so sei ihm nochmals mit Hilty geantwortet: die Thore stehen offen, es liegt nur an deinem Willen, den Weg, der dahin führt, zu betreten. Daß aber dieser Weg der richtige ist, lehrt die historische Erfahrung, die als der ewige Wegweiser zum Glück von vergangenen Geschlechtern in der Geschichte des Christenthums für uns niedergelegt ist.

B. v. S.





## "Ids will dids nicht verlassen, noch verfäumen."

"Ich will dich nicht verlaffen, noch versäumen," — So sprach der Herr, — ein wunderherrlich Wort! Seit ich's gehört, im Wachen und im Träumen Klingt dieser Trost in meiner Seele fort.

Ja, mögen mich die Feinde schmäh'n und hassen, Mag alle Welt sich setzen wider mich, — Du wirst mich nicht versäumen, noch verlassen, In aller Noth vertrau' ich sest auf Dich.

Und ob auch Jammers Ströme mich umfluthen, Die Woge über mir zusammen schlägt, Und ob mich brennen auch des Schmerzes Gluthen, Ich bleibe freudig doch und unbewegt.

Denn nichts vermag mir diesen Trost zu rauben, Daß mich mein starker Gott, mein treuer Hirt, Mein Trostesgrund im Hoffen und im Glauben, Niemals verlassen, noch versämmen wird.

W.K.



## Miscellen.

Aus einem Kirchenbuche bes Pastorats Pernigel. astorat, 47. Den 13. Aprilis ist eine Pastorats Dirn, des Knechts

Norits Caspars tochter Trin, nachdem fie sich mit dem deutschen Pastorats bedienten J. B. fleischlich vermischet und ihre leibes Frucht d. 30. Octob. bes 1740. Jahres des Machts in der Baftorats Riegen boghafter Beise getödtet, durch Urtheil und Recht hinter dem Paftorats Moraft nabe an dem Wege, ber von der Land Strafe nach Rlaue Gefinde zugehet, geföpfet und der Körper verbrannt worden. Die Umftande dieser unglücklichen That find zur Rünftigen Warnung wohl zu beobachten. Es hat dieses Mensch öfters obstructionem mensium ben sich empfunden, und daran einige Sahre Bieles erlitten. Als sie nun geschwängert war, wanndte fie vor, daß sie nach ihrer alten Weise verstopfet wäre. Da aber Stuprator selbst der Frauen heimlich bekannte, daß er sich mit ihr fleischlich vermischet hatte, so leugnete sie zwar nicht, daß sie nicht mit ihm zugehalten hatte, aber sie wollte es doch nicht zugestehen, daß sie von ihm schwanger ware. Die vorige Berstopfungen und der fluxus mensium, den sie 3 Monathe vorhero auf bem Beufchlag hinter ber Rirche gehabt, machten alles zweifelhaft. Sie felbst stellete sich big auf den letten Tag sehr frifch an, und that alle Arbeit, die ihr anbefohlen murde. Man ließ indegen doch acht auf fie geben, und mard insonderheit des Pastorats Knechts Jahns Weib Edde angesaget, ein wachsames Auge auf fie zu haben. Den letten Abend murde noch bas Hofs Mägdchen Anna hingeschicket, um nachzufragen, mas fie thate, und ob fie dröschen würde. Darauf fie geantwortet; fie hatte zwar einige Kopfwehen, aber dennoch wolte fie mit den andern mitarbeiten. Da nun sich alle des Nachts zur Ruhe begeben hatten, stieg sie heimlich durchs Riegen Fenster, wie sie

solches selbsten ausgesaget, Rletterte über das Abschauer und gebahr im Berabfallen das Rind, darüber fie zwar anfangs in eine Ohnmacht gefallen. aber nachdem fie fich recolligiret, das Rind getödtet und hinter der Stroh Rune verftecket hat. Als die leute aufgewachet, fanden fie das Mensch in ihrem blute liegen. Sie gab aber vor, daß fie nun eine Deffnung befommen hätte. So bald folches auf dem Hofe Rund gethan wurde, schickte man die Beb Muter Bu ihr, welche aber mit biefer Beitung gurud tam, baf fie nun ihre Zeit bekommen hatte. Doch war man nicht ficher, sondern schickte die Hofs Magd Maria nachzusuchen, welche denn auch das Kind hinter der Stroh Rube hervorzog und tod nach bem Hofe brachte. Man ließ fie hier= auf gleich festnehmen, und hielt ihr ihre Gottlose That vor. Sie bewieß aber feine Zeichen der Reue, fo lange big ihr die Gifen angeleget wurden. Dieses setzte fie in ein ungemeines Schrecken, daß fie auch an der gangen rechten Seite vom Schlage gerührt wurde. Es fam auch fo weit mit ihr, daß fie weder Hand noch Fuß rühren Konnte und ohne Sprach und Berstand recht Kläglich darnieder lag; wie sie denn nicht vermögend war auf bitten des Pastoris nicht mit einem Finger ein Zeichen von fich zu geben, ob fie das verftunde, was ihr von ihm Zu ihrer Erweckung vorgetragen wurde. Wie viel Sorge, Angft, Rampf und Gebeth biefes getoftet, ift bem höchsten bewußt. In drey Tagen aber anderte sich dieser Rlägliche Zustand. Die Rrante bekam an der rechten Seite ihr Gefühl und nach und nach ihre Und da hat Pastor nicht nachgelagen, beides Gesetz und Sprache wieder. Evangelium der damahls unglüchseligen Seelen vorzutragen, welches durch die mitwirkende Gnade des höchsten so viel gefruchtet, daß die Sünderin ihre Uebelthat bekannt, herylich beweinet und ein ernftliches Berlangen nach Mit diefer guten Borbereitung der Gnade Gottes in Chrifto bewiesen. wurde sie nach Riga ins Stockhaus geschicket, allwo sie aber wieder andere Gedanken befommen, und vor dem hochpr. Rigischen Landgericht die wahren Umftande der That fehr geleugnet, und darauf so lange bestanden, bif sie von den Zeugen, welche von dem Baftorat nach Riga geschicket werden mußten, ihres freventlichen Infanticidii überzeuget, und darauf von dem Gericht zur Decollation und Berbrennung des Rörpers condemniret, welches auch von dem Erl. Rapferl. Hofgericht in totum confirmirt worden ift. Bierauf murbe fie b. 4 Aprilis nach dem Baftorat in Roriz Gefind gebracht, allmo fie täglich von dren Rerls, deren 2 theils der Herr Land Richter von Dunten; theils der Hr. Rittmeifter von Meck aus grace zum soulagement des Pastoris, und 1 Kerl das Paftorat gegeben, bewachet worden. nun Paftor täglich sie zu zwehmahlen Vor und Nach Mittag in assistance bes Herren Frib. Gottl. Hilbe Candidatis Ministerii befuchet, bemerfte er anfangs an der Gunderin eine fleischliche Berthaftigfeit den vom Gericht zuerkannten Tod zu erleiden. Es murde ihr aber das Exempel Betri vorgehalten, sich nicht auf eigene Rräfte zu verlagen, als welches alle Zeit ein betrübtes Ende nähme. Die erfte Arbeit war nun vornehmlich ihr den großen Gräul der begangenen Sünde nachdrücklich vorzutragen, welches fie denn auch anfangs dem äußerlichen Ansehen nach zur Erkenntniß und Reue Allein es schien doch noch das Hertz sehr fleischlich gefinnet zu sehn, indem sie sich nicht von der Gesellschaft der Menschen gern trennen, sondern lieber oben in der Riegen als unten allein in der ben Stube sein wolte. Man stellete ihr vor, daß es Zeit wäre, sich nun allmählich von den Menschen abzusondern, damit man desto mehr in der Stille fich fertig jum Tode jubereiten Könnte. Dieses wolte sie anfangs nicht hören, wurde auch unwillig auf Pastorem, als sie auf befehl des Hrn. land Richters geschloßen wurde. Als Paftor nun merkte, daß die Sünderin einen Unwillen und Migtrauen auf ihn gefaget hatte, stellete er ihr vor, daß ihr Körper nun nicht mehr unter seiner, sondern unter des Richters Gewalt stände, daher er nichts hierinnen zu disponiren hätte, als bloß vor ihre Seele zu forgen. sie nun nach der bad Stube gebracht ward, ließ Pastor die Wach Kerls ausgehen und befragte sie nochmahlen ernstlich, ob sie es aufrichtig gestände, daß fie das Rind felbst mit ihren Händen umgebracht hätte, als welches fie vor dem Gericht geleugnet, auch nicht rein ausgesaget hatte, wie bas Rind ums leben gekommen mare. Es ftunde nun ja barauf, baf fie vor dem strengen Gericht Gottes erscheinen muße, vor welchem sie nichts verheelen noch verbergen könnte. — Darauf sie endlich zur Antwort gab: tas zaur mannahm rohkahm notizzis1. Paftor war hierüber höchlich erfreut, daß er dieses eigene Geftandnig von ihr ausgelockt hatte; setzte auf diesen Grund weiter seine Arbeit fort, und brachte fie gur schmertlichen Reue über bie Sünde, die sie begangen hatte. Sobald er dieses gewahr wurde, unterließ er nicht die Gnade Gottes auszustreichen, welche in der Schrift den armen Sündern fehr nachdrücklich angekündigt würde. Die Sünderin murbe gefraget. ob fie diese große Gnade Gottes gegen die Sunder glauben konnte? Sie beantwortete dieses mit einem schwachen Ja; welches Pastorem bewog, Gott inbrunftig anzuflehn, daß Er fie doch an seiner Bnade nicht möchte verzweifeln laffen, sondern ihr so viel Rraft geben wolte, daß sie in ihrer Sünden Noth fich mit ftarkem Glauben an seiner Gnade in dem Erlöser Resu Christo halten könte. Hierauf fragte Sie Pastor weiter, ob sie auch wieder Stupratorem, wieder das Gericht, wieder diejenige, die das Kind hervorgebracht, wieder Pastorem als gewesenen Herren einen haß und Groll hätte? welches sie mit Nein beantwortete und Pastorem veranlagte

<sup>&#</sup>x27; Es ift burch meine Sande geschehen.

weitläufig vor der Berföhnlichkeit zu handeln. Damit nun Baftor die Sünderin ben guten Gedanken erhalten, fo erwehlete er täglich die Siftorie des leidens Studweise zu erklähren, und nach befinden zu appliciren. zeugete fich nun die erste Frucht, daß so ungern fie vorher die Fesseln an ihren Füßen leiden wolte, sie sich nun gern und willig schließen ließ. Und biß so weit hatte es immer das Ansehen, daß fie auf rechtem Wege mar; bif Paftor auf das erfte Wort Chrifti fam, welches er am Rreute gesprochen: Bater vergieb ihnen. Che er auf die Worte fam, hatte er von den Bach-Rerls gehöret, als hatte die Sunderin fehr über die gewesene hofs Magd Maria geklaget, daß fie das Rind hinter ber Stroh-Rune hervorgesuchet und der Herrschaft angezeuget hatte; denn wenn das nicht geschehen mare, durfte fie jeto nicht fterben. Sie konnte es ihr nimmer vergeben. Baftor danfte Gott recht herklich, daß ihm diese verborgene Tücke des Hertens von andern offenbahret wurde, und praparirte fich unter Unrufung der göttlichen Sulfe die Worte Chrifti: Bater vergieb ihnen, der Sünderin aufs nachdrücklichste ins Hert zu legen. Als nun der Bortrag geschehen war, fragte er Sie, ob Sie nach dem Exempel ihres Erlösers allen denjenigen, die sie vor ihre Feinde hielte, vergeben wolte? in genere respondebat ja. Baftor ging aber in specie die Persohnen durch, big er endlich auf die Magd fam, welche das todte Rind hervorgebracht hatte und fragte sie, fie fich mit berselben verföhnen wolte; barauf fie schlechterdings mit nein Dieses setzte Pastorem in ein großes Schrecken. Er stellte ihr erstlich por, daß die Maria ja kein Boses gethan, sondern nur ihr eigenes Gemiffen gerettet, als welche ftraffällig gemesen mare, wenn fie diese Uebelthat nicht offenbahret hatte, 2) gereichete biefe Entdeckung zu ber Sünderin eigenem beften, als welche durch diese Berheelung nothwendig in Gottes Born und in die ewige Berdamniß gerathen ware, 3) könnte fie mit ihrer Unversöhnlichkeit nichts ausrichten, und muße das Urtheil des Gerichts bemnach vollstrecket werden: Sie vergebe oder vergebe nicht, 4) hatte Chriftus unfoulbig gelitten, und bennoch vergeben, 5) mare biefes ichlechterbings ber Wille Gottes, daß wir einander vergeben folten. Darauf Baftor der Sünderin alle Loca Scripturae von der Verföhnlichkeit etliche mahl vorlaß, um fie badurch besto mehr zur willigen Berföhnung zu bewegen. Aber alle Mühe war dieses mahl vergeblich; das Hert war verstocket und der Mund verichlogen, daß Sie auch den gangen Bormittag fein Wort aus ihrem Munde geben ließ. Pastori gieng folches fehr zu Berten, er bethete zu Gott, daß Er doch dem Satan nicht so viel Gewalt geben solte, das arme Mensch in seinen Sunden zu halten. Er stellete hierauf der Sunderin vor, daß er nun aufhören mußte, das Amt, das die Berföhnung prediget, zu treiben. Chriftus hatte nun alles an ihr gethan; Er hatte ihr seine große Gnade

und Hulbe beutlich vortragen lagen, und ihr den Weg der Seligkeit nach-Nun hatte Chriftus als ein guter Birte Sie als ein brücklich gezeuget. verlohrenes Schäflein gesuchet; fie möchte zusehen, daß Er sein Antlit nicht im Born vor ihr verbergen mochte. Gott zwinge Reinen mit Gewalt zum Simmel; es ftunde ben ihr, ob fie den Weg gur Rechten oder linken erwehlen Weil nun Baftor diesesmahl nichts ben der Sünderin ausrichten fonnte, mußte er mit großer Betrübnig von ihr icheiden, und in feinem Rämerlein Gott mit großem Rampf anflehen, der Sünderin ein bekehrtes Nachmittag fand er Sie noch in gleichen Umftänden. Berts zu geben. brachte nochmahls alle bewegungs Gründe an sie zur Bersöhnung zu bringen, welches ziemlich lange mahrte, bif fie endlich fagte; fie hatte auf Maria keinen Born, aber, hie schwieg fie ftille. Paftor merkte gleich, daß noch ein anderer sein muße, dem sie nicht vergeben wolte, darum drung er darauf, daß Sie es ihm aussagen solte, und da kam es endlich auf Stupratorem aus, als der ihr allein alles Unglück zugefüget hatte. Sie weinte hieben fehr bitterlich, und fagte, fie fonnte es ihm nicht vergeben. Hier foftete es dem Pastori recht viele Arbeit, bif auf den Abend zu, fie zur Verfohnung Er laß ihr nochmahlen die dicta biblica einige mahl vor, und damit sie ja glauben möchte, daß die Worte von der Versöhnlichkeit nicht Pastoris Erfindung, sondern mahrhaftig in der Bibel stünden, so ließ er einen von den lettischen Wacht Rerls vortreten, und von ihm die bibliichen Sprüche lefen; allein es war alles vergeblich. Mund und Bert maren in der Sünderin verschloßen. Paftor stellete hierauf vor, die Zeit mare jeto fehr furt, sie folte doch dieselbe nicht so fündlich zubringen, und sich theils Gottes Born felbst häufen, theils auch ben Weg zur Seligkeit versperren. Aber es war alles vergeblich. Die Wacht Kerls legten sich gleichfalls ins Mittel, und persuadirten fie nach ihrem Vermögen aufs beste, konnten aber nichts ausrichten. Und also mußte Baftor mit großer Betrübnig feiner Seelen unverrichteter Sachen nach Saufe geben. Denfelben Abend schickte Baftor noch Stupratorem felbst zu der Sünderin, und gab ihm die Anweifung, daß er feine Sunde, die er mit ihr begangen, vor ihr erkennen und fie auf freundlichste um Bergebung bitten folte. Allein er fand fein Behör, fie verhüllete ihr Angeficht, und ließ ihn unverrichteter Sachen weggeben. Da gieng nun erftlich die Sorge an, was man mit dem armen Menschen anfangen solte. Es war ihr die Gnade Gottes genug vorgestellet, und nun mußte ihr die Hölle und die ewige Berdammniß auf ihrem bofen Wege gleichafalls vorgeleget werden. Aber so wohl eines als das andere wolte mas ben ihr verschlagen, welches gewiß den Pastorem in seinen Gedanken sehr vertiefte, daben er doch nichts nunmehr thun konte; als Gott um Enade und barmherzigkeit anflehen. Des andern Tages nahm Baftor den Stupratorem

mit, ließ ihn aber außen bleiben, und versuchte nochmahlen, ob er nicht ben der armen Seelen mas ausrichten fonte. Er fand fie in felbigen Umftanden und konte aller Mühe ohngeachtet kein einziges Wort von ihr auslocken. Endlich beschwuhr er ben Satan, von dem armen Menschen zu weichen, als der kein Theil an dem Geschöpf Gottes hatte, welches fo theuer durch Chrifti blut erlöset wäre; und bath Gott, daß Er doch selbst ein gnädiges Hephata sprechen und der armen Sünderin Bert und Zunge lösen möchte. fragte Paftor die Sünderin, ob fie auf ihn (neml. Pastorem) zornig wäre? Nein, war die Antwort. Dieses erfreute ihn fo fehr, daß er Gott öffentl. daß er ihr wieder die Bunge gelöfet und jum Sprechen gebracht Er fragte weiter, ob sie auf ihre gemesene Frau zornig mare? sie antwortete nein. Ob sie auf Stupratorem bose ware? ja. Ob sie ihm denn nicht vergeben wolte? ja. Da preifete Baftor die große Gnade Gottes, die er dieser armen Sünderin in Veranderung ihres bosen Hertens erwiesen Er fragte weiter: ob Stuprator einkommen, und fie fich mit ihm völlig aussohnen wolte? ja. Darauf wurde Stuprator eingefordert, welchem Paftor erftlich seine Sunde nachdrücklich vorhielt, die er begangen und hernach ermahnete, daß er um Bergebung bitten folte. Dieses geschah und barauf Paftor fragte, ob sie nun alles vergeffen gaben fie fich beide die hande. wolte? ja; ob sie Stupratori nichts boses munschte? Nein. Db sie Stupratori so gern die Seeligkeit wünschte als sich felbst? ja. Als dieses geschehen, war der Stein vom Herten gehoben; da sie zuvor ihr Angesicht zur Erden niedergeschlagen hatte; fo hob fie nun felbes empor und bewieß ein recht freundliches Wefen. Ja da fie vorhero nicht reden wolte, fo gab fie nun Stupratori eine nachdrückliche Vermahnung, daß er Buße thun, und fich mohl porfehn folte, daß er nicht mehr in folche grobe Sünden verfiele. Er mußte auch auf ihr Verlangen big auf den letten Tog ju ihr tomen, und in Gegenwart der Wache mit ihr des Nachts bethen und singen. fan Gott das härtefte Bert erweichen und nach seiner überschwänglichen Macht das thun, mas man bei seiner Arbeit, da man selbst nichts ausrichten fan, öfters als unmöglich ansiehet. Nach diefer recht schwehren Arbeit ging Baftor in die Erklährung der 7 Worte Chrifti weiter fort, und befand, daß die Sunderin hiedurch in der Gnade und in dem Verlangen nach derfelben Er bemerkte auch einige Früchte des Geistes an ihr, fehr gestärket wurde. 1) ein sittsahmes und ftilles Wesen, da fie vorher fehr mit ihrem Kopf herumflatterte und beständig mit den Achseln zuckte, 2) einen ungezwungenen Gehorsam, der lehre und Anweisung ihres Seelen Sorgers in allem zu folgen, 3) eine große Freudigkeit in den Tröftungen Gottes, 4) eine willige Erflährung ben Tod gern zu leiden, 5) eine hergliche Liebe zu allen Menschen, welche fie dadurch bewiesen, daß fie einen jeden zur Buge vermahnet und noch auf dem Richtplatz diese Predigt gehalten: thut buße, thut buße und hütet euch, daß ihr nicht in solche grobe Sünden fallet, und auch Gottes Jorn zuziehet. Eilet, eilet mir bald in dem Himmel nachzukommen.

Dem barmhertigen Gott sei Preig und Ehre, dag Er allein durch feine überschwängliche Gnade Wunderbares so wohl an der Sünderin als an dem Seelforger erwiesen. Die Sünderin ftehet nun Gottlob! im Simmel unter den Gerechten, und preiset die unbegreifliche Gnade Gottes, die ihr reichlich widerfahren ift. Der Seelforger aber erfennet's, daß Gott allein die Ehre gebühret, als der allein seine Kraft in ihm schwachen hat mächtig werden laffen. Gott hatte ihm eine doppelte Last auferleget: 1. die Seele zu Gott zu führen und 2. auf seine Untosten den leib durch den Nachrichter hinrichten zu lagen. Er stand in großen Sorgen, ob er, da er selbsten Troftes bedürftig war, die Sünderin in der letzten Todes Roth troften und aufrichten wurde. Er verzagete an seinen eigenen Rraften, und mar Sinnes, einen anderen Pastorem zu ersuchen, der die Sünderin zum Tode ausführen folte. Sein Saus war zu der Beit mit vielfältigem Rreutz und leiden angefüllet. Die Baftorats Riege mar ihm den Winter mit Berluft von 30 Lof Malt abgebrannt, zwei arbeitsahme Menschen geftorben. friegte in seiner großen bedrängniß wegen restirender Crohns Station eben in der Woche, da er mit der Sünderin zu thun hatte, execution ins Haus, da er täglich 24 Kopeken zahlen und 2 Mann mit Egen und Trinken erhalten mußte. Der Nachrichter fam mit einem Gefellen und zwei Anechten aus, welche alle wohl gespeiset werden wolten, zu einer folchen Beit da alle Speisewahren sehr theuer waren. Alle diese beschwehrlichkeiten hat der barmhertige Gott geholfen überwinden und dem Pastori in der schwersten Zeit einen recht freudigen Muth gegeben, daß, da er felbst Trostes bedürftig war, doch andere getröftet und aufgerichtet hat. Das ist allein Gottes Werk. Ihm sen auch allein Lob, Preig und Ehre von Swigkeit zu Ewigkeit. Amen. Dieses dienet zum Andenken den Successoribus. J.



Berausgeber: R. Beiß.

Für die Redaction verantwortlich: N. Carlberg.

## Englisches Magazin (gegründet 1857)

## KIGA KIGA REDITCH.

Grosses Lager

n allen englischen, dentschen, amerik., französischen u. russischen Artikeln.

Musikalische Instrumente

nebst allem Zubehör.

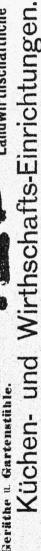
Flinten und Revolver

nebst allem Zubehör.

Landwirthschaftliche Geräthe. Optische Waaren.

für Bauunternehmer und Tischler. Schmiede- und Schlosserei-Sämmiliche Beschläge

Sämmtliche Handwerkszeuge, Jugd., Fischerei. und Garten. Einrichtungen.



Messing-, Kupfer-, Neusilber- und Stahlbleche und Draht, ma englischen Gussstahl u. Instrumentenstahl in allen Kupfer- und Messing-Stangen und Gasrohr, Dimensionen,

Balance-, Decimal- und Kornwaagen, Hessische Graphit- u. Salamander-Schmelztiegel

Lager steyrischer Sensen, Stralsunder Sensenstreicher u. amerikan. Sensensteine. 

FAHVUSRAANATUKOG)

66.019